

# L'ORA VESUVIANA

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO



**Avvistamenti**  
Diabolik  
abita  
a Portici

A PAG. 25



**La Fico incinta**  
Parla Francesco  
il fratello  
di Raffaella

A PAG. 28



**Gusto**  
Filosofeggiando,  
da soli

A PAG. 30

Ercolano, Portici, San Giorgio a Cremano, San Sebastiano, Massa, Pollena Trocchia, Cercola, Volla, Sant'Anastasia, Somma Vesuviana, Ottaviano

## CI HAI LASCIATO NELLA MERDA E NON TI BASTA!?

La crisi economica vista da dentro: tra disoccupazione  
e intere famiglie che non arrivano a fine mese



a pag. 4 e 5

**IDN**  
ITALIA GROUP  
**INVESTIGAZIONI**

REGIONE CAMPANIA  
INDAGINI PRIVATE - LEGALI - AZIENDALI  
PREVENTIVI GRATUITI  
CONSULENZE ANCHE IN ZONA/DOMICILIO  
PAGAMENTI AGEVOLATI

Numero Verde  
**800.200.015**  
[www.idninvestigazioni.it](http://www.idninvestigazioni.it)

Hai un Diploma  
e Cerchi lavoro?  
Il tuo futuro  
parte da qui!



Hai tra i 18 e i 26 anni, un diploma  
o una laurea? Se hai entusiasmo  
e determinazione, se quello che  
cerchi è un lavoro dinamico in un  
ambiente giovane che ti offra reali  
possibilità di crescita...  
ti stiamo aspettando!

AI CANDIDATI PRESCELTI  
OFFRIAMO:

- FISSO MENSILE
- ALTE PROVVIGIONI
- FORMAZIONE INTERNA  
GRATUITA

CONTATTACI O INVIA  
IL TUO CURRICULUM

**TECNORETE**  
FRANCHISING IMMOBILIARE

AFFILIATO: SINERGIA SRL  
CORSO UMBERTO I, 16  
POLLENA TROCCHIA (NA)

**081.897.18.44**

e-mail: [na2af@tecnorete.it](mailto:na2af@tecnorete.it)

iscrizione ruolo legale rappresentante 3472  
Ogni agenzia ha un proprio titolare ed è autonoma



APICE - APICE - APICE - APICE - APICE

ZAINI SOTTOCOSTO



VASTO ASSORTIMENTO DI ARTICOLI PER LA SCUOLA



Astuccio  
Napoli - Giotto

€12,30



€10,00

Astuccio  
personalizzabile  
Giotto



€7,50

Maxi quadernoni  
Colourbook

12 pz / 80 fogli

Via Madonna dell'Arco, 26/28 - S. Anastasia (NA) Tel. 081 530.55.64 - [www.shop.apice.na.it](http://www.shop.apice.na.it)

## Enrico Perillo condannato per violenza sui minori



Sopra teresa Buonocore, sotto Perillo, Amendola e Avolio

**Portici** - Non basteranno certo la giustizia ordinaria e le "pene esemplari" che verranno inferte ai colpevoli, per ridare la gioia alle figlie di teresa Buonocore, la mamma coraggio ammazzata brutalmente dopo aver denunciato di abusi sessuali su una delle due figlie da parte di Enrico Perillo. La V sezione della Corte d'appello di Napoli ha confermato la condanna a 15 anni di carcere per violenza sessuale di Enrico Perillo, il geometra accusato dell'omicidio di Teresa Buonocore. La donna venne assassinata a Napoli nel settembre del 2010, secondo la procura, proprio perché si era costituita parte civile nel processo di primo grado, ottenendo

una provvisionale di 25.000 euro. Perillo, come ha confermato la sentenza odierna, abusò di una delle due figlie della



donna, che frequentava la sua casa in quanto amica delle sue figlie. I giudici hanno dunque accolto la richiesta che il pg aveva avanzato nel corso dell'udienza dello scorso 18 maggio. Il geometra è ora sotto processo davanti alla III Corte d'assise, imputato come mandante dell'omicidio. Sono già stati condannati al termine del processo con rito abbreviato i due killer, Alberto Amendola e Giuseppe Avolio.

**L'Ora**  
redazione@loravesuviana.it



## Molotov contro i rom, arresti nei clan di Ponticelli

Diciotto persone, appartenenti al clan camorristico Casella-Circone attivo nell'area orientale di Napoli, sono state arrestate in un'operazione congiunta di carabinieri e polizia. Sono ritenute responsabili, a vario titolo, di associazione di tipo mafioso, tentato omicidio, estorsione e danneggiamento seguito da incendio, reati aggravati

dal metodo mafioso e da finalità di odio razziale. Nel corso di indagini coordinate dalla Direzione Distrettuale Antimafia di Napoli i carabinieri della Compagnia di Poggioreale e gli agenti della squadra Mobile hanno documentato gli affari illeciti del clan, soprattutto estorsioni a imprenditori della zona, identificato personaggi dediti alla ri-

cettazione e al riciclaggio di auto rubate, nonché accertato, scoprendone i responsabili, i motivi dell'incendio appiccato a un campo nomadi il 2 dicembre 2010 per finalità di odio razziale. Gli affiliati volevano infatti distruggere il campo per evitare che i bambini nomadi continuassero a frequentare le stesse scuole dei figli.

## Clan Vollaro, chieste le condanne

Nuova udienza del processo con rito abbreviato contro il racket a Portici: nella requisitoria il pm della DDA di Napoli, Claudio Siragusa, ha chiesto pene oscillanti tra i 7 e 12 anni di carcere nei confronti di 16 presunti affiliati e fiancheggiatori del clan Vollaro, egemone nel comune vesuviano. L'udienza si è svolta presso il 19 ufficio GUP del Tribunale di Napoli (Alessandra Ferrigno). L'accusa ha ricostruito il

modus operandi nella richiesta di tangenti ai commercianti del territorio porticese: il sistema prevedeva la riscossione di denaro nelle tre classiche scadenze ovvero nelle festività di Natale, Pasqua e Ferragosto. Denaro che - è stato spiegato - serviva a supportare "i compagni carcerati" e le loro famiglie. L'indagine è partita dalle denunce rese dalle vittime e si è



avvalsa delle dichiarazioni di due collaboratori di giustizia. La data della prossima udienza è fissata al 28 settembre 2012. Nel processo sono costituite parte civile l'associazione Antiracket FAI, il coordinamento campano delle associazioni antiracket e antiusura, il Comune di Portici, Sos Impresa Nazionale e l'antiracket & antiusura di Portici.



**LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE**

**11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite**

**quotidiano on-line - webtv**

**www.loravesuviana.it**



**☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it**

**(Sommario)**

"i politici deludono, le persone si imbroglia, Giovanni Paolo II era al di fuori di questo mondo. Non aveva nessun altro interesse che per la persona umana. E la gente questo l'ha capito".

Lech Walesa

- 7 TAMMARO E' IN GINOCCHIO** – A Cercola il sindaco non ha più i numeri per governare
- 10 E' QUASI RISSA IN CONSIGLIO** – E' di scena il momento più buio di S. Sebastiano al Vesuvio
- 12 CAMBI DI CASACCA** – Francesco Pinto lascia il Pdl per la Destra? I vertici del partito di Storace rispediscono al mittente
- 15 ARIA NUOVA E POLEMICHE** – A Sant'Anastasia Cesaro inaugura il partito, senza il sindaco
- 18 AL CASTELLO SENZA I CAVALIERI** – A Somma Vesuviana le polemiche per le feste al Castello
- 21 LEUCOPETRA ADDIO** – Il Comune di Massa di Somma abbandona la municipalizzata di Portici
- 26 RAVE FOR CHRIST** – A Portici il party per i giovani cristiani



## Salgo in cattedra, do' i voti ai sindaci

Ercolano (Vincenzo Strazzullo): persona perbene, ma inadatta al ruolo. A Ercolano ci son gli Scavi e il Mare, ma si litiga ancora per le deleghe ed è tutto fermo. Portici (Enzo Cuomo): Cesare, l'imperatore. Ma Portici è normale, ci si può vivere e Cuomo è il migliore. Purtroppo lo sa. San Giorgio a Cremano (Mimmo Giorgiano): Tiramolla, come il pupazzo dei bambini. Lo puoi tirare da tutte le parti, si allunga. E non decide mai. A San Giorgio c'è stato Troisi, ma che fine l'han fatto fare? San Sebastiano al Vesuvio (Pino Capasso): Non mi vanterei affatto di governare per tutti questi anni una città che è andata via via peggiorando. Forse vittima dell'ombra del papà, urge l'intervento del dottor Freud? Massa di Somma (Antonio Zeno): Deludente. Poteva fare tanto e bene. Ha fatto pochissimo e male. Cercola (Pasquale Tammaro): che mi risulti non ha mai avuto grossi problemi economici, dicono sia un buon medico, per quale motivo è sempre arrabbiato con la vita? Amministrativamente, lo preferivo all'opposizione. Pollena Trocchia (Francesco Pinto): Non penso ami il suo territorio, ma viva solo ed esclusivamente per le sue proiezioni. Vorrei andasse in Parlamento: farebbe meno danni alla città in cui è nato, ma forse non è mai vissuto. Volla (Angelo Guadagno): Finalmente è sindaco, deve dimostrare di fare la differenza. E non a chiacchiere. Sant'Anastasia (Carmine Esposito): non ha studiato all'accademia dei Lincei, ma ci tiene per la città e si batte per la sua idea di miglioramento: sanguigno e pronto a battersi contro i poteri forti. Somma Vesuviana (Raffaele Allocca): è un capitano di lungo corso. A me sta simpatico, ma certe sue uscite coi giornalisti.... Farebbe bene a rifarsi la giunta, qualcuno gli fa perder colpi. Ottaviano (Mario Iervolino): non lo conosco, ci saremmo visti in diversi anni sì e no 4 volte. Ha il faccino furbetto, ma la città merita ancora tanto.

Paolo Perrotta

## L'Editoriale

Dieci anni fa abbiamo investito in cultura per passione più che per interessi economici. E quando si è giovani, poco più che ventenni, si riesce ancora a sognare e certe spiegazioni proprio non se le riesce a dare. Con l'Ora Vesuviana, abbiamo condotto tante battaglie giuste, commettendo anche molti errori, per carità. Ma sempre e comunque mossi dalla voglia libera di fare informazione: senza padrini e senza padroni. Abbiamo conosciuto un sacco di sindaci, assessori e consiglieri comunali. Poche volte abbiamo sentito parlare il cuore. Progetti, disegni e consulenze vengono gestite e non affidate. E all'interesse collettivo viene anteposto quello personal familiare. Una vergogna. Ma la cosa che più di tutte fa male è che la gente (noi) restiamo a guardare. Oggi non siamo più giovani (purtroppo) e le domande ce le poniamo: se in tutti questi anni una certa classe politica dirigente non è stata capace di migliorare il territorio, perché si ripropongono sempre? E soprattutto perché la gente non si sveglia e si autopropone. Visti i risultati, penso chiunque potrebbe far meglio.

Antonio Mengacci

### Sotto le stelle

Cinema e musica all'aperto

A PAG. 29

### Campioni

Anna e Francesco Terracciano

A PAG. 31

### Sapori

Le eccellenze di Gragnano a Napoli

A PAG. 32

## L'ORA VESUVIANA

Reg. Stampa Trib. Nola  
n. 106 del 29/10/2003

Editore:

Edizioni del Vesuvio

Direttore Editoriale:

Antonio Mengacci

Direttore Responsabile:

Paolo Perrotta

Redazione:

Via Cappelli - v.co Ciriello, 4

80040 Pollena Trocchia (Na)

Tel. 3382279922

redazione@loravesuviana.it

Pubblicità:

081.8971721 - 338.3284746

commerciale@loravesuviana.it

Stampa: STIEM - Fisciano (Sa)

Tiratura n. 25.000 copie

Chiuso in stampa il 12 luglio 2012

Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line:

www.loravesuviana.it

Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria

# Ciriello

CAMICIE SU MISURA  
CUCITE A MANO



www.ciriellocamiceria.it

Via Giordano, 14 - Pollena Trocchia (Na)  
tel e fax 081 8971400

# ZANCHELLI

## ONORANZE FUNEBRI

Trasporti Nazionali ed Esteri  
Cremazioni - Disbrigo Pratiche  
Servizio 24 ore su 24

Cell. 345 2445141 - Tel. e Fax 081 5313098

Via Marconi, 2 Pollena Trocchia (Na)

o.f.zanchelli@gmail.com

# Centro Copie Eliografica Sprint

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI

SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI

STAMPE SU CARD MAGNETICHE

ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX

ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA

PRODOTTI PER UFFICIO

FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI

Corso Domenico Riccardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007

Cercola (Na) e-mail: esprint@libero.it

## ESTATE AMARA

# In Italia aumenta la disoccupazione, nel vesuviano i picchi



**Anche con la laurea "tecnica" è sempre più difficile trovare lavoro**

"L'Italia è stata colpita duramente dalla crisi ed è probabile che la disoccupazione continui ad aumentare": è quanto scrive l'Ocse nel suo ultimo rapporto sulle prospettive dell'occupazione, presentato a Parigi nei giorni scorsi. La situazione occupazionale dei giovani e delle persone scarsamente qualificate "rimane particolarmente preoccupante". Dall'inizio della crisi l'occupazione delle persone scarsamente qualificate è diminuita di quasi 5 punti percentuali mentre quella giovanile ha registrato una flessione di quasi 7 punti percentuali. Non solo. Aumenta anche la disoccupazione di lungo termine e il numero dei disoccupati scoraggiati che escono dal mercato del lavoro. Nel dettaglio le previsioni sono preoccupanti. La disoccupazione in Italia dovrebbe salire dall'8,4% del 2010 e del 2011 al 9,4% nel 2012 e

al 9,9% nel 2013. La disoccupazione giovanile in Italia è passata dal 26,8% del 2010 al 27,1% (15-24 anni): particolarmente colpite le donne il cui tasso di disoccupazione è passato dal 29,4% al 32,1% mentre quello degli uomini dal 27,9% al 29,1%. Il 49,9% dei lavoratori che lavorano a tempo parziale nel 2011 erano giovani tra i 15 e i 24 anni (46,7% nel 2010, 44,4% nel 2009 e 26,2% nel 2000). A maggio il tasso di disoccupazione giovanile è cresciuto passando dal 35,3% ad aprile al 36,2% a maggio. al Sud e nella Provincia di Napoli i dati sono ancora più preoccupanti, soprattutto perchè poco tracciabili a causa dell'esuberanza di lavoro nero. Le fabbriche intanto chiudono e qualche piccolo medio imprenditore è costretto (causa cecità delle pubbliche amministrazioni che non disegnano i territori dando spazio al

rilancio economico) a spostare le aziende nelle aree in cui le amministrazioni hanno pensato zone Asi e Pip, con piani di sviluppo seri e soprattutto reali e realizzabili. Crescono, intanto i cassa integrati e i disoccupati con più di cinquanta anni, quelli più difficili da reintegrare nel mondo del lavoro e quelli che più di tutti causano spaccature sociali rilevanti. Molti di essi, infatti, sono riusciti anche con un solo reddito e l'affitto da pagare a garantire un percorso di studi ai figli, molti dei quali oggi purtroppo si vedono costretti a sbarcare il lunario e lasciare le università perchè non più in grado di sostenerne le spese, da non intendersi esclusivamente come quelle di iscrizione, che hanno il loro peso, ma consideranti le spese per i trasporti, per i libri e perchè non per vestiario e merenda pomeridiana. Stiamo allo sfascio.



## Le banche non comutui e prestiti, a dismisura gli us

A maggio il tasso di crescita sui dodici mesi dei prestiti al settore privato è sceso allo 0,7 per cento rispetto all'1,7 per cento registrato ad aprile. Lo comunica la Banca d'Italia, aggiungendo che il tasso di crescita dei prestiti alle famiglie ha rallentato all'1,4 per cento dall'1,8 per cento del mese precedente. Non riuscendo ad accedere a finanziamenti "legali" intere famiglie sono finite sotto la morsa degli usurai che con la forza (spalleggiati dalla criminalità organizzata) impongono tassi altissimi. Un altro fenomeno direttamente proporzionale all'aumento della richiesta è quello dell'offerta: anche persone "perbene" che mai prima d'ora potevano pensarlo possibile, hanno iniziato a "dare soldi a strozzo", con la scusa che i tassi loro non sono quelli delle banche è vero, ma nemmeno quelli della camorra. Della quale si servono però per i "recuperi crediti". Intanto, come se non bastasse crollano le erogazioni di mutui immobiliari per acquisto di abitazioni nel primo trime-

stre dell'anno. Il calo, rileva l'Osservatorio sul credito al dettaglio di Assofin, Crif e Prometeia, è pari al 47%. Giù anche le erogazioni di credito al consumo: -2,2% nel 2011 e -11% nei primi tre mesi del 2012. Solo nel 2014 il credito al consumo dovrebbe tornare a crescere pur se a ritmi modesti (+1,4%). Nonostante



tutto, il livello di rischiosità del credito rimane stabile: il tasso di default del mercato del credito alle famiglie (ovvero l'indice di rischio di credito di tipo dinamico che misura le nuove sofferenze e i ritardi di 6 o più rate nell'ultimo anno di rilevazione), considerato nel suo complesso segue un trend di



## cedono mentano urai

contrazione nel 2011 e si stabilizza al 2,1% a fine marzo 2012. Nel dettaglio, sono soprattutto gli altri mutui (per ristrutturazione, liquidità, consolidamento del debito, surroga e sostituzione) a subire una flessione netta: dopo il -24,9% del 2011, nei primi tre mesi del 2012 fanno registrare una contrazione delle erogazioni pari a -80% rispetto allo stesso periodo del 2011.

Tale risultato è dovuto principalmente al crollo delle surroghe, operazioni naturalmente poco attraenti e dunque non richieste in fase di tassi in crescita. Aumentano di riflesso i "confischi coatti" e "pignoramenti" degli immobili messi a garanzia per l'accensione del mutuo, quando qualche rata di quest'ultimo non può essere versata, casua crisi economiche e magari disoccupazione col mutuo in corso da qualche annetto. Inoltre, il clima di incertezza ha spinto le famiglie a scegliere soluzioni e formule che le tutelino contro eventuali futuri innalzamenti dei tassi: stanno infatti aumentando le quote dei mutui a tasso misto e a tasso fisso.

# I TAGLI ALLO STATO SOCIALE Ecco i nuovi Vampiri, tolgono solo ai poveri



Da quando si è insediato Monti non ha colpito nè i parlamentari nè gli evasori

Se ne parla tanto, forse troppo. Soprattutto se si pensa che la maggior parte degli italiani, ormai costretti a fare i salti mortali con la fine del mese, non sanno nemmeno cosa significhi concretamente. Ma cos'è questa Spending Review? La traduzione dall'inglese della dicitura 'Spending Review' significa "revisione della spesa" e nella finanza italiana è stata introdotta dall'ex Ministro dell'Economia Padoa Schioppa, facente parte dell'esecutivo nel Governo Prodi. In pratica si tratta dell'analisi dei capitoli di spesa nell'ambito dei programmi delle attività da attuare da parte dei singoli dicasteri al fine di individuare le voci passibili di taglio, per evitare inefficienze e sprechi di denaro. Il focus di questa azione di bilancio è quello di pervenire a un più efficiente controllo nell'utilità effettiva della spesa pubblica. Concretamente quindi, si

dovrebbe trattare di una riduzione della spesa pubblica, che però in uno Stato Civile non dovrebbe coincidere con l'abbassamento dei servizi, specie quelli legati ai bisognosi, alle fasce deboli e ai diversamente abili. Ma si sa, l'Italia non è un paese sociale e



"le pulci" ai conti il Presidente Monti le fa alle famiglie che hanno sempre pagato le tasse. Perché non iniziare dal numero dei parlamentari? Da quello delle auto blu? Senza arrivare all'Imu e agli aumenti di tutte le tasse possibili e immaginabili. Soprattutto se a pagarle sono sempre gli stessi. L'ultimo atto di questa commedia tragi-

ca, è costituito dai tagli alla sanità. "I posti letto pubblici secondo le prime stime provvisorie diminuiranno di settemila unità a partire dal 2013". Lo ha detto il ministro della Salute Renato Balduzzi intervenendo a un convegno del Pd sulla sanità, riferendosi a quanto previsto dalla Spending review. Il processo di riorganizzazione sarà graduale sulla base dei piani che le Regioni metteranno a punto entro novembre. Per la sanità ci saranno in tre anni minori risorse "per un totale di 7,9 miliardi sommando gli effetti della spending review a quelli della manovra estiva 2011", ha chiarito inoltre il ministro, specificando che "nel 2013 ci saranno 4,3 miliardi in meno, 2,7 in meno per il 2014 e 900 milioni quest'anno". E a pagare sono sempre gli stessi. Fa niente se stanno in un letto di ospedale.

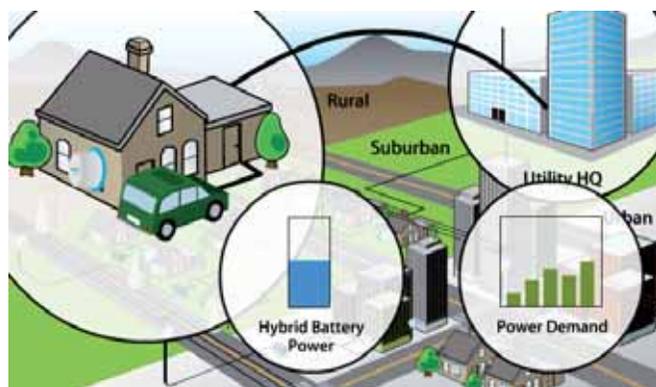
## Mamme vulcaniche addio



La presidente delle Mamme Vulcaniche, Venere Stanzione, ha rassegnato le proprie dimissioni dall'incarico. La decisione, irrevocabile, è stata comunicata alle iscritte del sodalizio. La ormai ex responsabile del movimento ambientalista ha ritenuto farsi da parte in quanto "è venuta a mancare quell'unità d'intenti e quella condivisione che le aveva 'elette' a simbolo della lotta contro la discarica Sari". Il movimento delle donne vesuviane, evidenzia una nota, "si era fatto largo a suon di proteste, manifestazioni e cortei contro quel 'mostro' ecologico della discarica di Terzigno, che ha chiuso i battenti lo scorso maggio. Hanno deciso di seguire la Stanzione anche Anna Rita e Sofia D'Aquino, Angela e Annamaria Losciale e Rosa Di Sarno". A scanso di equivoci la Stanzione ci tiene a precisare: "Non abbiamo alcuna intenzione di scendere in politica né di candidarci alle prossime elezioni amministrative. D'ora in poi ha aggiunto - non saremo più responsabili di quello che faranno le mamme vulcaniche, alle quali, tuttavia, auguro un buon lavoro".

# Oltre alla faccia, mettiamoci il cuore

Informazione Autogestita



Un gruppo di giovani, di donne, di uomini, di anziani, di professionisti e perché no di bambini, oltre le vecchie logiche di partito hanno deciso di impegnarsi per garantire sviluppo, prospettive e futuro al territorio in cui sono cresciuti e in cui vivono. Convinti che sia necessaria una forte partecipazione dal basso delle migliori risorse presenti sul territorio, si è deciso di organizzare un evento di partecipazione democratica in cui ciascun cittadino avrà la possibilità di sollevare problemi e di rilanciare soluzioni che più ritiene utili al miglioramento della propria città. Abbiamo deciso che oltre alla faccia, sia arrivato il momento di metterci il cuore. Ognuno dei cittadini di Pollena Trocchia, senza padrini e senza padroni, deve metterci l'anima per svegliarsi al mattino in una città normale. Purtroppo negli anni, i meccanismi dei partiti e degli schieramenti (familiari e di interessi) hanno anteposto al benessere della collettività, quello

di pochi. Pollena Trocchia per i residenti storici è diventata un "mortorio" e per quelli che vengono da fuori (mai accolti intelligentemente nel tessuto politico-sociale della città perché presuntuosamente magari non ritenuti validi...) continua ad essere un dormitorio. Nonostante siamo una cittadina che potrebbe esser davvero carina, oltre che normale, viviamo un periodo di forte decadenza. Aumento di furti e rapine, disoccupazione che ha toccato i picchi storici, nonostante il Comune uscito dal dissesto abbia affidato numerosi appalti. Mancanza di strategie per il rilancio dell'imprenditoria e del commercio locale, hanno segnato catastroficamente questi anni. Non si attuano politiche per i bambini e i giovani. Gli anziani sono quasi del tutto abbandonati a se stessi, quando potrebbero rappresentare una risorsa importante non solo dal punto di vista pratico ma anche dal punto di vista degli insegnamenti morali alle nuove genera-

zioni. Dalle parti nostre son passati personaggi della cultura e delle arti di livello internazionale, ma a Pollena Trocchia la cultura e gli eventi culturali non esistono (tranne qualche eccezione che non è partita affatto dall'Amministrazione Comunale). Siccome siamo stati più fortunati dei ragazzini e dei giovani di oggi (noi avevamo l'oratorio e anche i festeggiamenti per San Giacomo Apostolo rappresentavano un momento di scambio e di gioia generazionale), ma saremo sicuramente meno fortunati dei nostri genitori, vogliamo cambiare qualcosa. Abbiamo deciso di creare il cortocircuito, partendo dal basso. Noi vogliamo anteporre il territorio a tutto. Senza vincoli ideologici, religiosi e di appartenenza economico-sociale. Le idee e le proposte, come le criticità devono venire da tutti. Dall'operaio in cassa integrazione che lotta col fitto da pagare, all'industriale con la Porsche che lamenta problemi di sicurezza. Dalla mamma che

non ha un parco pubblico dove portare i bambini, ai vecchietti che al parco potrebbero trascorrere giornate spensierate all'aria aperta e di inverno riunirsi in un centro sociale. Vogliamo mettere all'interno del "box democratico" le idee dei giovani universitari che stanno investendo nel loro e nel nostro futuro. Quelle dei contadini che potrebbero diventare la linfa vitale di una economia abbandonata a se stessa. Siamo giovani e anche un po' sognatori. Non ci interessa la politica dei partiti, ma le politiche dei territori. Non ci interessa accusare questo o quell'altro amministratore, nonostante molti di loro avanzano ancora pretese di candidature pur sapendo (visti i risultati negli ultimi quindici anni) di aver preso in giro un intero

paese. La verità, è che vorremmo solo una città normale, intorno alla quale riesca a muoversi anche l'economia e di riflesso il benessere del territorio e di chi lo vive. Coloro che fossero interessati a far sentire la propria voce potranno segnalare il loro intervento o inviando una email a [ilovepollenatrocchia@hotmail.it](mailto:ilovepollenatrocchia@hotmail.it) oppure lasciando un messaggio alla pagina di Facebook "I Love Pollena Trocchia" per poi partecipare all'incontro e guardarci in faccia, mettendoci il cuore. Appuntamento, dunque, per tutti i cittadini che vogliono diventare protagonisti del proprio territorio alle ore 20.00 di martedì 24 luglio presso l'Antica Villa di Viale Regina Elena a Pollena Trocchia.



# ALFA di ALIPERTI

Home Design

- DIVISIONE LEGNO
- DIVISIONE FERRO
- PERSONALE QUALIFICATO
- ASSISTENZA 24 ore su 24



“L'amore per il ferro, la passione per il legno”

- RILIEVO MISURE
- CONSEGNE IMMEDIATE



MIGLIORI... ANCHE CON LA LINEA ECONOMY. CHIAMACI!



specializzati nella realizzazione perfetta



porte blindate - porte da interni  
 porte a scomparsa  
 porte a raso muro - scale  
 infissi legno/alluminio e pvc  
 vetrate - persiane e grate blindate  
 chiusure per garage



Via Marra, 87 - S. Anastasia (Na) Tel/Fax 081 5304723 - [www.alfadialiperti.com](http://www.alfadialiperti.com)

## Formisano e Borrelli, gli "stranieri" Ecco la Giunta Giorgiano

### San Giorgio a Cremano

– In zona cesarini, ma la Giunta Comunale targata Giorgiano bis, nella città di Troisi è ormai una realtà. Il sindaco Mimmo Giorgiano ha nominato la giunta comunale della Città di San Giorgio a Cremano. Il primo cittadino, che si appresta a governare per il suo secondo mandato dopo il successo elettorale dello scorso maggio, manterrà le deleghe proprie di ufficiale di governo, oltre a quelle all'ambiente, al turismo, alla sicurezza urbana, alla Polizia Municipale, ai servizi demografici, alla comunicazione, ai servizi cimiteriali ed al personale. Nominato Vicesindaco il senatore Aniello Formisano, segretario regionale di Italia dei Valori, con le deleghe al bilancio ed ai fondi comunitari. Formisano ha "imposto" la sua nomina a vice sindaco per sedare il malumori interni alle diverse fazioni di Italia dei Valori a San Giorgio a Cremano. Fuori rosa il presidente uscente del Consiglio Ciro Sarno, ancora tra i più votati. Tre assessorati per il Partito Democratico. Giorgio Zinno, vicesindaco uscente, riottiene le deleghe ai lavori pubblici ed alla valorizzazione del patrimonio, aggiungendo quelle all'urbanistica, all'attuazione del programma ed al sostegno alle associazioni. Michele Carbone ricoprirà il ruolo di assessore alle politiche giovanili ed alla innovazione, mentre Felice Giugliano all'infanzia, scuola ed avvocatura. Zinno, consigliere maggiormente votato lo scorso mag-



Mimmo Giorgiano e sotto Borrelli e Nello Formisano

gio, Carbone e Giugliano decadono da consiglieri comunali ed al loro posto rientreranno nella civica assemblea tre consiglieri eletti nel 2007, Giovanni Mari-  
glio, Stefano Corsale e Luigi Bellocchio. Sinistra, Ecologia e Libertà presente in giunta con Luciana Cautela, che continuerà ad occuparsi di politiche sociali. Spazio anche per i Verdi, che pure non hanno eletto nessun



consigliere nella scorsa tornata elettorale. Nominato assessore al commercio il commissario regionale del Sole che Ride, Francesco Emilio Borrelli, già super assessore della Giunta provinciale guidata da Dino Di Palma ed esponente nazionale dei Verdi. Proprio Borrelli, pare sia stato chiamato in squadra per donare verve al gruppo e rilanciare San Giorgio a Cremano, anche oltre i confini vesuviani.

**L'Ora**  
redazione@loravesuviana.it

## Tammaro è in ginocchio, non ha i numeri per governare

Cercola - Il concorso a messo comunale vinto dal figlio, l'affido della Città della Sportiva di Caravita alla Fipav, il contratto (poi sospeso) alla nuora per l'incarico di portavoce del sindaco e in ultima la nomina

De Michele, prima hanno messo su un interessante "movimento di responsabilità popolare" e poi hanno disertato l'incontro chiesto dal sindaco per appianare i diverbi. Sommati ai "no" di Anna Santoro e di Diego

del suo segretario personale (Felice Vassallo: 7 voti con l'Udc nel 2002, 17 voti nel 2007 con An e sempre 7 voti nel 2008 con Progetto Cercola) ad assessore all'eco-



logia Nettezza Urbana e Aree Verdi: le questioni politiche. Topi e scarafaggi nelle sterpaglie di Caravita, interi quartieri al buio, i vigili appiedati per la mancanza di rinnovo del contratto di leasing del parco auto comunale: i fatti di cronaca. Pasquale Tammaro è in ginocchio. Anche i fedelissimi del sindaco l'hanno abbandonato. E fanno sul serio. Vincenzo Esposito, Dante Capezzuto, Orazio Pandolfi e Antonio

Maione, che si aggiungono al "no" certo del Presidente del Consiglio Giuseppe D'Ambrosio e alle quasi sicure dimissioni del vice sindaco Aniello Esposito,

Tammaro non ha più i numeri per governare. E il prossimo consiglio comunale di fine luglio (quello per l'approvazione del Bilancio) se questi restano gli scenari, sarà l'ultimo che Tammaro si farà da sindaco. Il Comune verrà commissariato e a Maggio prossimo ci saranno le elezioni. Alle quali lo stesso Tammaro ha più volte dichiarato di non voler partecipare.

**L'Ora**  
redazione@loravesuviana.it

## A Pomigliano un ventenne in corsa per la segreteria del Pd

**Pomigliano D'Arco** - Non ha ancora compiuto 19 anni, il suo compleanno è il 31 luglio, ma è già in corsa per la poltrona di segretario della sezione locale del Partito Democratico di Pomigliano d'Arco. Michele Tufano, classe 1993, è tra i principali contendenti ad ereditare le redini di un partito che, nella città della Fiat in Campania, ha governato per 15 anni, prima di essere sconfitto nelle elezioni del 2010

dall'attuale amministrazione di centro destra, guidata dal sindaco Lello Russo, che di anni ne compirà 73 ad agosto. Per sapere se sarà eletto però dovrà aspettare ancora qualche giorno per via dello slittamento del congresso provinciale del Pd, e di conseguenza anche di quello locale, dopo la sentenza del tribunale di Napoli che ha ritenuto illegittimo il commissariamento dell'ex leader provinciale Nicola



Michele Tufano, il rottamatore nell'ex rossa

Tremante. Un giovanissimo che non ci sta ad essere etichettato semplicemente come il nuovo che avanza: "La nostra idea è quella di portare avanti una politica del merito, non della semplice lotta anagrafica, lo testimonia la nostra lista che pensiamo incarni il meglio del

partito, indipendentemente dall'età". Infatti, nella lista compaiono sia nomi nuovi, sia della vecchia guardia democratica locale, tra cui Luigi Antignani, Mariangela D'Auria, Mario Cusano e Liana Guadagni.

**Daniele De Somma**  
redazione@loravesuviana.it

FALEGNAMERIA



Lavorazione  
Artigianale  
di Porte e Finestre  
in legno pregiato

classico - moderno - contemporaneo



apri le porte alla qualità

entra nel mondo della convenienza

Stabilimento e Show Room

Via C. Travi, 2 Cercola (Na) - Tel e Fax 081 7332568 - Cell. 368 3625508

### RINNOVA LA TUA ENERGIA.

Impianti fotovoltaici per la tua casa e per la tua azienda



Per la tua casa e la tua azienda, scegli la Rete in Franchising **Punto Enel Green Power** e affidati ai professionisti delle rinnovabili e dell'efficienza energetica. Possiamo offrire le migliori soluzioni impiantistiche e non solo: dalla realizzazione di impianti solari **fotovoltaici** e **solari termici**, agli impianti **mini eolici** e **geotermici** ma anche vendita ed installazione di prodotti altamente efficienti come caldaie, climatizzatori e biciclette a pedalata assistita. Siamo in grado di offrire un pacchetto "chiavi in mano" che comprende anche la cura delle pratiche burocratiche, la richiesta di allaccio alla rete e la richiesta al GSE per l'erogazione degli incentivi in caso di impianti fotovoltaici. Completano l'offerta prodotti finanziari su misura con i più noti Istituti di Credito.

Per maggiori informazioni e richiedere l'offerta puoi rivolgerti a:

**CIRO PERNA srl**

Corso Domenico Riccardi, 112 - Cercola (NA)

Tel./Fax 081.5553073 - enelsicercola@libero.it



Affiliato Enel.si



# Manzo: "Capasso non dovrebbe aumentare le tasse ma recuperare i crediti"



Il leader de Il Pololo di San Sebastiano Rino Manzo

**San Sebastiano al Vesuvio** - La rissa sfiorata l'ultimo consiglio comunale ha fatto perdere di vista temi e questioni importanti che erano state poste all'ordine giorno, ordine sconvolto dallo scontro verbale e fisico tra i diversi consiglieri comunali. Tuttavia tema centrale del dibattito consiliare è stata la questione economica e fiscale con il consigliere Manzo che ha attaccato su più fronti la maggioranza Capasso. "Faccio presente alla maggioranza - ha dichiarato Manzo - che non conosce mai le cifre che con l'aumento di Irpef e Imu il comune incasserebbe circa 100mila euro. Allora invece di prenderli dai cittadini che recuperino risorse dagli im-

mobili che continuano a regalare. Recuperino i 500mila euro della piscina, che il Centro Ester non paga da 5 anni, o dai 600mila euro dei cani fantasma che non sono targati San Sebastiano, oppure gli 8milioni di euro di smaltimento rifiuti senza gara d'appalto e con proroghe del tutto illegittime ed illegali che l'ente comunale continua a rilasciare con semplici determine emesse dal funzionario Alberto Baldissara. Oltre alle continue liquidazioni illegittime di centinaia di migliaia di euro per prestazioni extra contrattuale, pagate sempre con semplici determine dal funzionario Baldissara".

Salvatore Esposito  
redazione@loravesuviana.it

**La Vignà**  
Azienda Agrituristicca  
Cucina Tipica

Via Vigna, 22  
Pollena Trocchia (NA)  
Tel. 081 5311233  
Cell. 333 2029781

**INPS** Vuoi presentare la domanda di:  
**PENSIONE - INVALIDITÀ ACCOMPAGNAMENTO**  
la commissione ti ha revocato il beneficio?  
la tua domanda è stata respinta?  
**CONSULENZA PENSIONISTICA GRATUITA A DOMICILIO PER AVENTI BISOGNO IN TUTTA LA REGIONE CAMPANIA SERVIZI CAF**

**ISEE**  
Indicatore della Situazione Economica Equivalente

**SIETE TUTTI IVITATI GRATUITAMENTE**  
**A.N.P.A.**  
CENTRO SERVIZI PENSIONISTICI - ASSICURATIVI - LEGALI  
MEDICO LEGALE E AVVOCATO IN SEDE  
Aperto da lunedì a venerdì dalle 09.00 alle 13.00 e dalle 15.00 alle 20.00  
Sabato su appuntamento  
**Via Nola, 9 - Somma Vesuviana (NA)**  
(S.S. 268 uscita Somma Vesuviana - Saviano a dx 800mt)  
Tel./Fax 081 8931269 - Cell. 346 2442230  
e-mail: consulting.anpa@tiscali.it

**PUBBLICIZZA LA TUA ATTIVITÀ COMMERCIALE**

Mensile d'informazione gratuito  
**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite  
[www.loravesuviana.it](http://www.loravesuviana.it)

**081 8971721**  
**338 3284746**  
**338 2279922**  
[commerciale@loravesuviana.it](mailto:commerciale@loravesuviana.it)

**RISTORANTE - PIZZERIA**  
**EVER GREEN**

ZUPPA DI COZZE  
FAGIOLI E FRUTTI DI MARE  
FAGOTTINO "EVER GREEN" SERVIZIO A DOMICILIO

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645

# E' quasi rissa a San Sebastiano , Manzo chiama i carabinieri La "Royal Rumble" nel Consiglio Comunale

San Sebastiano al Vesuvio - Sarà stato forse il caldo accentuato dalle pessime condizioni in cui versa la sala consiliare ma l'ultimo consiglio comunale sansebastianese si è trasformato in una vera e propria bolla infernale in cui la discussione politica ha ceduto più volte il passo allo scontro - quasi fisico - tra maggioranza ed opposizione. Scontro che finisce con il relegare sullo sfondo i temi centrali della discussione consiliare e che porta in primo piano l'in-



cresciosa rissa tra i rappresentanti dei cittadini sansebastianesi. Il caldo, forse, ha fatto perdere la testa e la lucidità sia a chi tra il pubblico ha cercato più volte di interrompere il normale svolgimento dei lavori consiliari e sia a chi soprattutto tra le fila della



maggioranza ha cercato lo scontro anche fisico con chi si oppone spesso con veemenza all'amministrazione di centro sinistra guidata dal sindaco Pd Giuseppe Capasso. racconta la sua versione dei fatti

Gennaro Manzo, leader de Il Popolo di San Sebastiano: "Questa maggioranza non è più in grado di reggere il confronto. Dopo trenta minuti di presa in giro all'opposizione ed al pubblico, al momento della richiesta al Presidente di staccare la spina al Sindaco che non dava la risposta alla nostra domanda che chiedeva di sapere quanto si incassava da Irpef e Imu, il vicesindaco Salvatore Sannino e l'assessore ai lavori pubblici Andrea Addeo hanno rivoluzionato il consiglio con parolacce offensive e tentato l'aggressione fisica nei miei confronti quindi ho chiamato i Carabinieri ed al loro arrivo Sannino e Addeo erano già scappati dal consiglio". Diversa ovviamente la posizione del sindaco Capasso. "Il Con-

siglio Comunale di San Sebastiano al Vesuvio - ha commentato Capasso - si è sempre distinto per la correttezza istituzionale dei suoi componenti che è sparita con l'avvento del Consigliere Manzo. Si prova a trasformare l'aula consiliare in un teatrino, ingannando i cittadini come nel caso del canone cimiteriale. Delle firme raccolte non c'è traccia mentre la qua-



Da sinistra: Sannino, Addeo, Manzo e Capasso

si totalità dei concessionari ha versato il canone richiesto. Non sarà certo l'insolenza di un consigliere comunale ad impedire le decisioni inevitabili, a volte anche impopolari, per affrontare la difficile crisi che investe gli Enti Locali ed i cittadini e richiederebbe un diverso senso di responsabilità da parte di tutti".

Salvatore Esposito  
redazione@loravesuviana.it

## Pdl e Cinque Stelle contro l'amministrazione Fuori Equitalia, ma è polemica

Portici - Affidando la riscossione dei tributi alla G.O.S.A.F. spa (Gestione ed organizzazione servizi amministrativi e finanziari), il Comune ha interrotto la convenzione con Equitalia Polis spa. La scelta, presa nel Luglio del 2011, di affidare il servizio di riscossione ad un'altra società, è stata adottata per recuperare quel senso di umanità, che spesso sfugge all'apparato burocratico di Equitalia. Una decisione lodevole, se non fosse che al primo banco di prova, il comune di Portici ha contraddetto i suoi buoni propositi: la cartella esattoriale, relativa alla T.A.R.S.U. per l'esercizio 2012, infatti, prevede la scadenza di paga-

mento della prima rata entro il 31 Luglio, in concomitanza, dunque, al pagamento della quarta rata di Equitalia, relativa all'anno 2011. I cittadini Porticesi si trovano, dunque, a pagare contemporaneamente 2 rate. Una decisione che rischia di pesare enormemente sulle famiglie porticesi, considerato il periodo di crisi economica, che l'Italia sta attraversando. Molte le lamentele giunte al sindaco di Portici, Vincenzo Cuomo. A scagliarsi contro il sindaco, e contro la Gosaf, non solo i cittadini e il Movimento 5 stelle, ma anche, i consiglieri comunali Massimo Olivieri, e Luigi Scognamiglio (entrambi del PDL): "Ci so-



no molti punti oscuri per quanto riguarda il "problema Gosaf: vorremmo sapere, innanzitutto, perché è nata. Quale esigenza c'era?! Vorremmo avere un elenco ufficiale dei dipendenti. E, soprattutto, chiediamo lo spostamento del termine di pagamento della prima rata 2012, dal 31 Luglio, al 1 Ottobre. Il sindaco deve ca-



pire che i cittadini stanno attraversando un periodo di crisi economica e lavorativa. Non si può, dunque, gravare così pesantemente sulle tasche dei Porticesi. Ma poi, non era stato stesso lui a dichiarare di volere una società di riscossione dal volto più umano?!"

Dario Striano  
redazione@loravesuviana.it

## Sedicenne scomparsa a Portici



Scomparsa una sedicenne a Portici. A denunciare l'accaduto, il padre della giovane, un uomo di 43 anni, disoccupato. Si è rivolto ai carabinieri della stazione locale. La minore, ha raccontato l'uomo, è uscita di casa al corso Garibaldi la sera dell'8 luglio e non è più rientrata. I carabinieri hanno divulgato le ricerche in campo nazionale. In queste ore hanno ascoltato parenti e amici della giovane senza esito.

## Studio Medico Ranieri

OTORINOLARINGOIATRIA E MEDICINA ESTETICA

### Trattamenti

- Chirurgia funzionale del naso
  - Interventi di rinoplastica
  - Biostimolazioni viso
  - Filler e tossina botulinica per eliminare le rughe del viso
  - Trattamenti anticellulite
  - Mesoterapia
  - Peeling viso
- Dietologia  
per obesità - sovrappeso  
iperlipidemie - diabete  
gravidanza

PRIMA  
VISITA  
GRATUITA +  
TRATTAMENTO  
VISO  
OMAGGIO



SEDI: NAPOLI • SOCCAVO • SAN GIUSEPPE VESUVIANO  
per info: 339 20.45.391

## FANTASY PARK

PARCO GIOCHI - LUDOTECA - AREA FESTA

prenotazioni per: FESTE PRIVATE  
COMPLEANNI - PICCOLE CERIMONIE

AREA BABY  
SCIVOLI GIGANTI  
GONFIABILI  
TAPPETI ELASTICI  
VASCA CON PALLINE  
SNACK BAR



PER TUTTA  
L'ESTATE  
biglietto unico per  
bambino, tempo illimitato  
**€ 8,00**  
OGNI VENERDI  
**€ 5,00**

dal lunedì alla domenica  
mattina dalle 10.30 alle 13.00  
pomeriggio dalle 16.30 alle 22.00

FANTASY PARK

chiuso lunedì mattina

Via Fontana (ex Amarischia) - Ottaviano (NA)  
Info. 081 8270272 - 3338222046 - 3389739294



## CENTRO *di* FISIOTERAPIA

il centro polispecialistico al servizio della vostra salute

### Si effettuano in convenzione:

Tecarterapia - Laserterapia - Elettroterapia - Ionoforesi  
Tens - Magnetoterapia - Ultrasuoni - Diatermia  
Infrarosso - Ipertermia - Massaggi - Massaggi di  
linfodrenaggio - Rieducazione motoria - Mobilizzazioni

### per la cura di:

Artrosi - Artriti - Distorsioni - Traumatismi - Fratture  
Postumi Interventi Chirurgici - Paresi - Deformità Congenite  
Patologie Colonna Vertebrale - Disturbi Respiratori

### VISITA SPECIALISTICA FISIATRICA GRATUITA

Via Silvio Pellico, 25 (traversa di fronte al Municipio) Cercola (NA)  
Info. 081 7331615 - 081 555 2197 - [centrodifisioterapia@alice.it](mailto:centrodifisioterapia@alice.it)

Autorizzazione sanitaria  
nr. 1/COM del 14/09/2006  
del Comune di Cercola  
Certificazione ISO 9001  
Direttore Sanitario Specialista Fisiatra  
dott. Antonio Corbisiero



# E' polemica a Portici per le elezioni al Forum Forum Giovani, politica vecchia

**Portici** - "Il rinvio delle elezioni mi fa cadere le braccia! Le istituzioni vogliono che i giovani si avvicinano al sociale e alla politica, ma poi si comportano in questo modo. C'è un bando con scritti i termini di consegna per le candidature. Io e altri ragazzi abbiamo rispettato i termini stabiliti. Riaprire le candidature, perciò, non è altro che una grandissima scorrettezza, e una mancanza di rispetto nei confronti di noi 24". Sono le parole di Nicholas Esposito, uno dei 24 giovani porticesi, che aveva presentato la propria candidatura alle elezioni del Forum Giovani di Portici. Le elezioni erano previste per lunedì 2, e martedì 3 Luglio. Ma nella mattina di venerdì 29 Giugno, l'ufficio del IV settore delle politiche sociali ha diffuso la notizia del rimando delle elezioni a Settembre, in occasione dell'apertura del prossimo anno scolastico. Il sindaco di Portici, Enzo Cuomo, ha dichiarato che il rimando è stato deciso perché le 24 candidature presentate risulterebbero poche rispetto agli 8000 possibili giovani candidabili. La decisione presa dal sindaco (che a seguito delle dimissioni dell'ex assessore Alessandro Fatatis,



Nicholas Esposito, Vittorio Marotta (attuale coordinatore) e Alfio Morante

ricopre, anche, le deleghe alle politiche sociali) ha destato numerose perplessità: le prime erano nate a seguito della scelta dell'ufficio competente di non presentare l'elenco ufficiale dei candidati al forum. A questo va aggiunto che il numero legale dei candidati era stato raggiunto: le candidature pervenute agli uffici di competenza erano 24 (di cui 23 valide); e, poiché i giovani da eleggere sono 18, le elezioni sarebbero risultate regolari. "E' sicuramente discutibile la scelta del comune di Portici di spostare, a data da definirsi, non solo le elezioni, ma, addirittura, la chiusura delle candidatu-

re.- dice Vittorio Marotta, attuale coordinatore del Forum dei Giovani di Portici- A parte la scomoda tempistica, l'ufficialità dell'annullamento delle elezioni si è avuta solo 4 giorni prima. Purtroppo, dopo le dimissioni di Alessandro Fatatis, l'assessorato alle politiche giovanili, nel nostro comune, vive una situazione di totale sbando. E a farne le spese adesso è il forum. Inoltre, ci sono molti dubbi sulle motivazioni che hanno portato a questa scelta: basti vedere, infatti, che per le elezioni del Forum, attual-

mente in carica, si erano candidate soltanto 10 persone. A quel tempo, a nessuno venne in mente che erano poche!". "Spero in una spiegazione esaustiva- aggiunge Alfio Morante, altro coordinatore, attualmente in carica- L'Amministrazione dovrà esporre in modo più approfondito i motivi di questa decisione". A dover di cronaca, bisogna aggiungere, però, che durante il Consiglio Comunale del 28 Giugno, anche alcuni esponenti dell'opposizione si erano lamentati per le poche candidature presentate: "i 24 candidati al Forum, rappresentano la sconfitta della politica porticese.- ha detto il consigliere comunale, Vincenzo Ciotola- Bisogna cercare di coinvolgere maggiormente i giovani alla politica."

Dario Striano  
redazione@loravesuviana.it

## Pinto lascia il Pdl per la Destra?

**Pollena Trocchia** - Non l'ha mai nascosto a nessuno che fare il sindaco a Pollena Trocchia sarebbe stato solo il trampolino di lancio (gli è servito per un assessorato in Provincia prima del rimpasto targato Cesaro, in quota Enzo Nespoli) per una carriera politica che aspirava alla capitale. E sembrerebbe che Francesco Pinto i suoi passi li stia facendo per raggiungere la tanto agognata candidatura alle politiche. Non in quota Pdl, però. L'impresa risulterebbe (causa inflazione di candidati) troppo ardua. Secondo voci di corridoio (accreditate), infatti il sindaco di Pollena Trocchia pare abbia avuto contatti con Roberto Buonasorte (uomo di fiducia dell'ex ministro Francesco Storace, oggi leader maximo de la Destra) per discutere di un eventuale abbandono del Pdl per un passaggio a La Destra. Partito quest'ultimo, però, che smentisce la notizia. Il Consigliere Regionale Carlo Aveta infatti, a mezzo comunicato stampa respinge le indiscrezioni al mittente e Pinto al "suo" partito.

L'Ora  
redazione@loravesuviana.it



**LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE**

**11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite**

**quotidiano on-line - webtv**

**www.loravesuviana.it**



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it

## A Portici per il dopo Cuomo è di scena la "politica del tuffo"



**Portici** - "Mi tuffo o non mi tuffo?" è la domanda che si fanno molti cittadini di Portici alle prese con l'annuncio dato da Arpac e Istituzioni della balneabilità del mare di Portici. La stessa domanda stanno però ponendosela anche diversi rappresentanti dei partiti di Portici, pronti a nuotare nel mare mosso della candidatura alla poltrona di sindaco. Sembra ormai certo che al rientro delle vacanze i cittadini porticesi si ritroveranno in clima di campagna elettorale. Chi può, cerca di stabilire già le regole del gioco. Il Pd, ad esempio, ha annunciato la stesura di un documento per cercare di stabilire le norme in vista della scelta del dopo Cuomo, documento consegnato ai vertici provinciali del Partito. La lettera però non era stata firmata da Maurizio Minichino e Giorgio Perasole, due dei dodici rappresentanti PD in consiglio. "Non abbiamo fir-



mato quel documento, semplicemente perché non è stato discusso da tutti - spiegano in coro Maurizio Minichino e Giorgio Perasole - E' stato un atto di estrema correttezza nei confronti del sindaco e di tutti i rappresentanti locali del partito. Piuttosto - aggiunge Minichino - bisognerebbe chiedersi perché ci siano già tanti consiglieri che aspirano alla poltrona di primocittadino". In città infatti si rincorrono voci di candidature, spesso seguite da smentite. Ultima, quella fatta qualche giorno fa da Sergio Vigilante, uomo simbolo della lotta al racket, che su facebook ha dissolto le voci di una sua possibile corsa a sindaco.

Valerio Di Salle  
redazione@loravesuviana.it

redazione@loravesuviana.it

## La tesoreria comunale dopo anni torna in città

**Pollena Trocchia** - Il servizio di Tesoreria comunale del Comune di Pollena Trocchia, che per oltre vent'anni è stato svolto nel comune di Cercola, finalmente è stato ripristinato in città al Corso Umberto I n.27 (apertura tutti i giorni lavorativi, tranne il sabato:dalle ore 9.00 alle ore 13,00). I cittadini che prima per un pagamento o una riscossione dovuta dal comune di Pollena Trocchia dovevano recarsi a Cercola, og-

gi potranno effettuare quegli stessi pagamenti e riscossioni nel loro territorio, grazie all'impegno dell'ex sindaco e assessore al bilancio Giacomo Scognamiglio che sta puntando a portare a Pollena Trocchia anche il Servizio di Esattoria (attualmente gestito dall'Equitalia s.p.a.) per il pagamento delle cartelle esattoriali relative alle imposte e tasse comunali.

L'Ora  
redazione@loravesuviana.it



## Pepito '40

L'assessore, il re delle notti napoletane, l'imprenditore del settore viaggi e l'organizzatore di eventi. Tutto in 40 anni, vissuti intensamente. Il prossimo 18 luglio Peppe Panico compie 40 anni... suerte!

# Totò e Peppino

## BAR RISTO PUB

### PANINO + BIBITA + PATATINE

5,00  
euro

**NOVITÀ**

### MERENDA PER BAMBINO SUCCO DI FRUTTA + PANINO CON NUTELLA

2,00  
euro

Viale delle Palme (Lottizzazione Carafa) - Cercola (NA)



# GMCRENT

HIGHT CLASS RENT

Fittasi auto per cerimonie

**Prenotami!!!**  
Per il tuo giorno importante



info: 081 8972235 - 366 1912408 - gmcrent2010@hotmail.it

## FANTASIE ALIMENTARI

Salumeria - Macelleria - Prodotti tipici di **Ciro Barbato**

**Carni Italiane**  
di 1° Qualità  
**Agnelli e Capretti**  
**Paesani**  
**Salsicce al Vino**



tutta la qualità e la convenienza  
direttamente a casa tua

**081. 531 1479**  
**CONSEGNE GRATIS!**

**Pane di S. Sebastiano**  
**Mozzarella di Bufala**  
**Salumi di 1° Qualità**  
**Pasta Artigianale**

LATTICINI  
DI AGEROLA  
(ORIGINALI)

**VIA SAN GIACOMO, 44 - POLLENA TROCCHIA (NA)**

## Luigi Cesaro: "Non conosco i motivi dell'uscita di Esposito dal Pdl!" Pdl, aria nuova (e polemiche) a Sant'Anastasia



Gli stati generali del Pdl locale con il presidente Luigi Cesaro

**Sant'Anastasia** - C'era anche il Presidente della Provincia Luigi Cesaro durante l'inaugurazione della nuova sede del Pdl anastasio. Ad accoglierlo tanti militanti, e anche alcuni esponenti dell'opposizione. **Da osservatore esterno come giudica la condizione del Pdl di Sant'Anastasia?** In verità mi sono meravigliato di questa situazione perché con il sindaco Carmine Esposito abbiamo sempre avuto ottimi rapporti. Ancora adesso quando ci incontriamo ci salutiamo come vecchi amici. Non capisco il motivo di questo allontanamento, certamente non si tratta della campagna di tesseramento, come lui ha dichiarato. Noi abbiamo chiesto ad ogni sindaco del nostro partito, in modo legittimo, di portare iscrizioni, senza forzare la mano. Ci saranno altri motivi della sua uscita dal Pdl che io non conosco. **È possibile un riavvicinamento tra il Pdl e l'amministrazione Esposito?** Ho sempre chiesto ai consiglieri di sostenere l'amministrazione, al di là delle polemiche. Poi loro mi hanno riferito di essere stati cacciati via, quindi non ho potuto fare altro che prendere atto della rottura. La politica è dinamica, tutto dipende dalle singole proposte,

noi siamo qui per fare gli interessi della città, non siamo certamente contro qualcuno o qualcosa. **Come analizza il calo di voti del Pdl a livello campano e nazionale?** Serate come queste indicano un'inversione di marcia. In Campania abbiamo ancora un consenso molto alto. Io vedo un futuro roseo, per costruire qual-

cosa di importante per l'Italia. Oggi il governo Monti non sta dando le risposte positive che gli chiedevamo. Noi lo appoggiamo perché abbiamo preso un impegno in un momento delicato per l'economia mondiale, ed era nostro dovere farlo. Ma certamente non sta rispettando agli impegni che aveva preso con noi.

**Quali saranno le nuove alleanze politiche?** Ancora non sono chiari gli schieramenti, sia a sinistra che a destra. A breve credo che avremo delle novità. **Quando andremo a votare per le elezioni politiche?** È preferibile andare quanto prima. Ma mi auguro che prima si faccia la riforma elettorale. **È favorevole all'abolizione delle Province?** Io

ritengo che la Provincia, come ente intermedio, fa un lavoro importante, perché è più vicina al cittadino. Non è semplice annullare deleghe o chiudere un ente dall'oggi al domani, inoltre non bisogna dimenticare che un passo del genere necessita di una riforma costituzionale.

**Daniele De Somma**  
redazione@loravesuviana.it



## A Volla le riprese dei "grillini" creano il terremoto politico

**Volla** - Giorni addietro è arrivata all'attenzione del Primo cittadino, Angelo Guadagno, la richiesta da parte di Sergio Vaccaro, presidente del Movimento Cinque Stelle, di filmare le sedute di Consiglio Comunale e renderle visibili ed accessibili a tutti in rete, al fine di mostrare trasparenza e serietà all'intera cittadinanza. Mancando, fino a prima del Consiglio un Presidente (poi eletto l'ex sindaco Guido Navarra e suo vice Pasquale Petrone leader de I Moderati per Volla), la decisione è spettata quindi al Sindaco vigente, il quale ha autorizzato gli esponenti del M5S solo per la prima seduta ovvero quella del tre lu-

glio, per le successive la richiesta andrà inviata al Presidente del consiglio comunale. Nell'autorizzazione concessa il Primo Cittadino ha tenuto a specificare che : - Le modalità di svolgimento delle riprese dovranno avere ingombri e rumorosità tali da non disturbare lo svolgimento dei lavori consiliari. I relativi filmati devono essere riprodotti in forma integrale senza modifica alcuna, né potranno esservi sovrapposti commenti, loghi, simboli o informazioni pubblicitarie di qualsiasi natura. Una copia della ripresa deve essere depositata alla Presidenza del Consiglio Comunale ed all'Assessorato alla traspa-



Il sindaco Guadagno (Pd) e Pasquale Petrone (Udc)

renza su supporto informatico, pena l'impossibilità di trasmettere i filmati acquisiti. Questo ha creato il primo putiferio politico in città. Sia Pasquale Petrone (pur condividendo la democrazia delleriprese video in consiglio) che il Pdl hanno protestato col

sindaco per le modalità di concessione delle riprese, secondo cui l'assessore alla Trasparenza Agostino Navarro non avrebbe rispettato l'iter procedurale corretto. Alla faccia della sana opposizione!

**Luana Paparo**  
redazione@loravesuviana.it

**ESTATE A NAPOLI 2012**  
UN MARE DI IDEE IN CITTÀ

MUSICA TEATRO DANZA CINEMA MOSTRE EVENTI

Presentano  
**Gragnano**  
**DEGUSTIBUS**

Sagra della pasta, del vino, del panuozzo e delle  
tipicità gragnanesi

sapori gragnanesi incontrano i palati napoletani  
dal 26 al 29 luglio

Centro Direzionale di Napoli

Si ringrazia per la collaborazione:

napolipark  
COMUNE DI NAPOLI  
Garofalo  
Le Antiche Tradizioni di Gragnano  
LA TORRENTE  
Cantina Mariano Sabatino  
GENTILE  
Ristorante Pizzeria con brace Aldo Masto  
Le Stuzzichelle

## Padre Enzo Cozzolino e il calcio per beneficenza



**San Sebastiano al Vesuvio** - La Caritas nel Vesuviano: oltre terremoto e crisi economica. Nella cittadina di Finale Emilia sono arrivati i doni raccolti dalla Diocesi di Napoli attraverso la Caritas. In provincia di Modena si trova infatti il centro di smistamento degli aiuti che arrivano da tutta Italia per le persone sfollate a causa del terremoto del maggio scorso. Così come molte realtà laiche, anche i volontari delle parrocchie napoletane hanno lavorato per raccogliere generi di prima necessità, in modo particolare, come richiesto dai coordinatori del-

l'emergenza emiliana: saponi, detersivi, articoli sanitari, abiti e scorte di latte. Il 21 giugno, dalla chiesa di San Sebastiano al Vesuvio sono quindi partiti due furgoni pieni di beni di prima necessità, accompagnati dal, responsabile della Caritas, don Enzo Cozzolino, animatore anche di un triangolare di calcio per beneficenza tra la Squadra della parrocchia (2 classificati) quella de IForum dei Giovani (1 classificati) e quella dei cronisti vesuviani (ultimi, ovviamente...)

Valerio Di Salle

redazione@loravesuviana.it



*..la Qualità  
prende forma...*

**nuovo show-room**

- pavimenti • rivestimenti • igienici
- rubinetteria • parquet • arredo bagno
- oggettistica • camini • tutto per l'edilizia

[www.leceramichevesuviane.it](http://www.leceramichevesuviane.it)

Via Garibaldi, 145 **POLLENA TROCCHIA (NA)** ☎ 081 5302310



# R&R IMMOBILIARE

## SOLUZIONE 1

Costo appartamento medio 120 mq 140.000€  
Acconto 20.000 €  
Mutuo 120.000  
Rata mensile 633 € (tasso fisso)  
Ingresso locazione 450 €  
Con soli 183 € al mese compri uno splendido appartamento!!!

\*tutte le soluzioni sono dotate di box e posto auto

## SOLUZIONE 2

Costo mansarda (75 mq + terrazzo) 95.000 €  
Acconto 20.000 €  
Mutuo 75.000 €  
Rata mensile 404,83 € (tasso fisso)  
Ingresso locazione 300 €  
Con soli 104,83 € al mese compri una splendida mansarda

\*tutte le soluzioni sono dotate di box e posto auto

**SENZA INTERMEDIAZIONE**  
**CONSULENZA MUTUO GRATIS**



## Parco delle Rose

Immerso nell'incantevole Valle Caudina, nel comune di Paolisi (BN) a 35 km da Napoli e a 15 km da Caserta

Disponiamo di **appartamenti** (5 vani + accessori 120 mq) e **mansarde** (75 mq con ampio terrazzo) compreso box e posto auto di proprietà a partire da **95.000 €**

Disponiamo di **appartamenti** e **mansarde** già locati (con rendita mensile di 300 € e 450 € con regolare contratto di locazione) per ottimo investimento.

**Responsabile vendite:**

**Raffaele Sannino 338 3217437 - 333 1017340**

# MISTER TOTO

## La vita è una scommessa

**LA SALA SCOMMESSE AUTORIZZATA  
DAL MONOPOLIO DI STATO CHE ASPETTAVI ORA C'È**

**Totogol Totocalcio totip più**

**IN ESCLUSIVA DA NOI  
LE NUOVE SLOT LOTTOMATICA  
CON JACKPOT DI 500.000 €**

**CALCIO - BASKET - AUTOMOBILISMO - VELA  
MOTOCICLISMO - PALLAVOLO - CICLISMO  
TENNIS - ATLETICA - IPPICA TELEMATICA**



**All'interno un'attrezzata  
e accogliente sala Slot**



**AMPIO PARCHEGGIO**

**Via Massa, 50 - Pollena Trocchia (Napoli)**

# Non ancora inaugurato, il Castello D'Alagno diventa location per la festa del Preside

**Somma Vesuviana** - Non è stato ancora inaugurato ma è già fonte di una serie continua di polemiche. Continua infatti la protesta del comitato civico per "salvare il Castello d'Alagno" da matrimoni, comunioni e feste private. L'apice della protesta si

è consumata quando il maniero di Somma Vesuviana si è aperto al primo meeting su invito per celebrare l'approdo alla pensione del preside del primo circolo didattico di Somma Francesco D'Ascoli. Il comitato si è mobilitato e ha potuto constatare l'allestimento del cortile



esterno con divanetti bianchi e tavolini. "L'amministrazione, - hanno dichiarato - ha sempre negato di voler utilizzare il castello per feste private, in realtà lo sta facendo, prima ancora di presentarlo con una vera inaugurazione ai cittadini". Sul posto c'erano anche vigili urbani e carabinieri, per far sì che "non ci fossero incidenti". Il consigliere

alla cultura Emanuele Coppola, anche lui tra gli invitati, minimizza: "Non vedo nulla di scandaloso nell'aver recepito, in via eccezionale, la richiesta della scuola di regalare al preside, dopo 40 anni di servizio alla comunità e alla cultura, un omaggio in questa splendida cornice". Contro l'assessore, nel Consiglio Comunale successivo è stata presentata una mozione di sfiducia, a firma di tutti i consiglieri d'opposizione più Rizzio Esposito della maggioranza di centro destra. "Non abbiamo i numeri perché la mozione passi, - ha detto, durante l'assemblea il consigliere De Filippo ma il voto sarà nominale e tutti dovranno rispondere della loro scelta di fronte alla cittadinanza". L'assessore Coppola figurava tra gli assenti. L'altro protagonista della vicenda l'ex preside D'Ascoli difende la scelta delle sue insegnanti di regalargli una serata in quella cornice: "Io non volevo la festa di

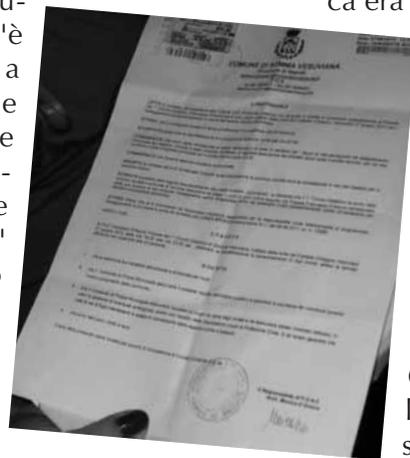


Scene prima dei festeggiamenti e sotto l'autorizzazione

pensionamento - racconta - ma mi hanno quasi costretto a farla. Quando il sindaco Raffaele Allocca era tra gli invitati: il primo cittadino è entrato di corsa a festeggiamenti iniziati, quasi sotto scorta. Contro di lui qualche schiamazzo insieme ad uno sfottò: "Sindaco I love you!"

che interessasse la popolazione sommesse". Anche il sindaco Raffaele Allocca era tra gli invitati: il primo cittadino è entrato di corsa a festeggiamenti iniziati, quasi sotto scorta. Contro di lui qualche schiamazzo insieme ad uno sfottò: "Sindaco I love you!"

**Daniele De Somma**  
redazione@loravesuviana.it



## Finalmente l'illuminazione a S. Sebastiano

San Sebastiano al Vesuvio – Finalmente gli abitanti della cittadina vesuviana potranno avere un impianto di pubblica illuminazione civile e decente. Dopo diversi ricorsi al Tar e al Consiglio di Stato, infatti, è stata finalmente appaltata la gara d'appalto. Buon lavoro.



## L'incidente, un morto e la strada chiusa per un mese

Sono passati all'incirca 20 giorni dal tragico accaduto che ha visto la morte carbonizzata di Giulio De Gaetano, 43 enne di Ercolano, padre di cinque bambini. L'autotrasportatore era alla guida di un'autocisterna con rimorchio carica di gasolio, ha perso il controllo, urtando più volte contro il guardrail, dopodiché la vettura si è ribaltata sui due lati e poi ha preso fuoco sulla SS162, la strada che collega Napoli ai paesi vesuviani. Parte del gasolio è finito in un'area sotto il viadotto ed ha provocato

l'incendio di cumuli di spazzatura, danneggiando gravemente la strada statale. Lo scorso venerdì in Provincia il i Sindaci di Cercola, Volla, San Sebastiano, Massa di Somma e San Giorgio a Cremano, hanno preso parte ad un incontro al fine di sollecitare una viabilità alternativa ed una celere riapertura del tratto stradale della SS162, che da giorni sta creando caos nei paesi sottostanti e disagio ai cittadini che sono costretti dalla tangenziale provenendo da Napoli ad imboccare l'uscita Ponticelli-Barra, mentre quelli diretti verso Napoli hanno la deviazione Cercola-Ottaviano. Insomma un vero e proprio macello, considerando che alcune aree del vesuviano durante le ore di punta sono impraticabili. La riunione si è conclusa con la firma di un documento congiunto nel quale è stato chiesto ad Autostrade per l'Italia ed al Prefetto di rendere momenta-



L'incidente in cui ha perso la vita Giulio De Gaetano

mente gratuita l'uscita del casello Barra-Ponticelli dell'A3 in attesa che Comune e Provincia di Napoli, a seconda del tratto di competenza del viadotto, portino a termine le opere di ripristino prepedetiche alla riapertura del tratto della S.P.162 (nella migliore delle ipotesi minimo due/tre mesi).

neamente gratuita l'uscita del casello Barra-Ponticelli dell'A3 in attesa che Comune e Provincia di Napoli, a seconda del tratto di competenza del viadotto, portino a termine le opere di ripristino prepedetiche alla riapertura del tratto della S.P.162 (nella migliore delle ipotesi minimo due/tre mesi).

**Luana Paparo**  
redazione@loravesuviana.it



# CARTOLANDIA

[www.cartolandiapollena.it](http://www.cartolandiapollena.it)

**CARTOLERIA E ARTICOLI DA REGALO**



LIBRI SCOLASTICI (si accettano buoni libri)

TIMBRI DIGITALI (in 5 min.)

RILEGATURA TESI DI LAUREA - SERVIZIO FAX - FOTOCOPIE

RICARICHE TELEFONICHE - PAGAMENTO BOLLETTE

**250 BIGLIETTI DA VISITA a soli € 14,99**



[www.cartolandiapollena.it](http://www.cartolandiapollena.it)

**P.zza Amodio, 5 - Pollena Trocchia (Napoli)**

**Info: 081 3080403 - Fax 081 8971439**

MONGOLFIERE

ARCHI PER CERIMONIE

CONFEZIONI REGALO NEL PALLONE

VOLO PALLONCINI

COLONNE

MURALES

**cartolandia balloon**  
[www.cartolandiapollena.it](http://www.cartolandiapollena.it)

*Un palloncino per ogni occasione*

# Cafè Sannino

your coffee, your drink

esserci o non essere!!!  
*solo per i numeri UNO*

**APERITIVI - BRUNCH - CHAMPAGNERIA**

**FESTE DI LAUREA - RUMMERIA - EVENTI - DANCEFLOOR**



**LABORATORIO DI PASTICCERIA E ROSTICCERIA FINISSIMA CATERING E SERVIZI**

riposo settimanale mercoledì pomeriggio

Via Garibaldi, 50 - Pollena Trocchia (Na) Tel. 081.5301281

TABACCHI



TORALDO

LOTTO

SuperEnalotto



luglio/agosto 2012

## Mario Lauretta, una vita per la città: abbandonato

**Cercola** - Una vita al servizio dei cittadini attraverso l'impegno politico. Nel 1983 Mario Lauretta, nella foto, è stato anche Assessore ai Vigili Urbani, attività con cui però non si è arricchito. Negli ultimi anni, poi, sono arrivati i problemi di salute: un trapianto al cuore e altri gravi "acciacchi" per i quali Mario è stato costretto a sottoporsi a terapie di dialisi e a stare sulla sedia a rotelle. Purtroppo, i problemi di salute per Lauretta non sembrano essere i soli: "Da sette anni vivo in via Giotto - racconta l'ex assessore - Ho una moglie e una figlia. Qualche tempo fa ho scelto di dichiarare il contratto di affitto. Ho scoperto, però, che l'appartamento dove risiedo non è stato di-



chiarato al catasto e il proprietario mi ha subito inviato la lettera di sfratto. Ora non so dove andare, nelle mie condizioni non è facile trovare una casa. Ciò che più mi dispiace è che dopo tanti anni al servizio della mia città nessuno si è fatto avanti per darmi una mano". Tempo un anno e mezzo e Mario e la sua famiglia rischiano di trovarsi senza un tetto dove

abitare." "La vicenda dell'ex consigliere di Cercola non è un caso isolato - sottolinea l'avvocato Melania Capasso del Fondo Abbattimento Barriere Architettoniche - viviamo in un territorio dove i problemi di discriminazione con persone colpite da handicap fisico si incrociano spesso con vicende d'illegalità".

**Valerio Di Salle**  
redazione@loravesuviana.it



## Un satellite contro gli abusi edilizi

**Sant'Anastasia** - Già è stato presentato il nuovo progetto di "Monitoraggio Satellitare per il controllo del territorio ed il contrasto all'abusivismo edilizio che consentirà all'Ente di usufruire dei dati tecnologicamente innovativi della MARSEC (Mediterranean Agency for Remote Sensing and Environmental Control). Questo nuovo sistema si basa su rilevamenti di dati ottici al fine di evidenziare difformità sul territorio abitato che saranno poi oggetto d'indagine da parte di vigili urbani e carabinieri, fermando eventuali abusi edilizi sul nascere. "Sfatiamo così le convinzioni di chi afferma che il sindaco è a favore dell'edilizia in zona rossa, perché è esattamente il contrario - chiarisce l'ass. Giancarlo Graziani - d'ora in poi si fa sul serio, puntando su un sistema democratico per cui i cittadini potranno stare tranquilli che non vi sarà e non vi potrà essere favoritismi per

nessuno, il territorio sarà tutelato ed il suo sviluppo potrà essere programmato meglio e su basi certe. "Siamo impegnati sin dall'inizio dell'amministrazione sul problema della tutela del territorio, stretto da una morsa di vincoli, di cui il più pesante è quello della zona rossa. Un territorio non controllato andrebbe a rendere complicata una situazione già di per sé complessa, nata, secondo me - dice il Sindaco Carmine Esposito - da responsabilità politiche del passato. La soluzione, pertanto, è quella di bloccare sul nascere l'abuso e non intervenire quando ormai lo scenario si è complicato, è necessario mettere in moto la legalità ed il controllo, così finisce anche l'epoca della gestione clientelare dell'abuso e il cittadino può sentirsi finalmente tutelato. Accanto a ciò continueremo la battaglia sulla zona rossa".

**Giovanna Terracciano**  
redazione@loravesuviana.it

## L'appello della Fiom per gli operai

Il segretario generale della Fiom, Maurizio Landini, ha distribuito volantini ai lavoratori in entrata ed uscita dallo stabilimento Fiat di Pomigliano. "Tutti in fabbrica", si legge sul proclama della Fiom, nel quale si invitano le altre organizzazioni sindacali «a riconsiderare la logica subalterna e mettere in campo una serie di iniziative per consentire il rientro di tutti gli operai, ricordando che fuori ci sono tante famiglie mono-



reddito che non riescono a provvedere ai più elementari bisogni quotidiani".

**Antonio Caccavale**  
redazione@loravesuviana.it



### LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE

### 11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite

### quotidiano on-line - webtv

### www.loravesuviana.it



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it

## Un satellite contro gli abusi edilizi



**Ercolano** - Torna balneabile il litorale della città degli Scavi dopo oltre mezzo secolo. La felice notizia che ha colto di sorpresa i residenti è stata resa nota pochi giorni fa dal vice Sindaco Antonello Cozzolino, che ha così commentato l'importante risultato: "Questo è un importante passo in avanti per la nostra città ed è frutto dell'impegno tra Capitaneria di Porto e ufficio tecnico comunale che, durante l'inverno, hanno intercettato alcuni scarichi abusivi. Dopo trentacinque anni ai cittadini viene restituita un'ampia area balneabile con annesso le

spiagge che dal 16 giugno vengono ripulite, ogni giorno, da una ditta preposta. Grazie alla delibera Cipe del 30 aprile 2012 che assegna 20 milioni di euro per impianto di sollevamento a Ercolano; partiti i lavori, sarà questione di tempo per avere il mare balneabile anche l'ultimo tratto di costa ai confini con Portici". La riconquistata balneazione ha reso molto felici i residenti ercolanesi che nelle ultime settimane hanno preso di mira i lidi cittadini.

**Carla Cataldo**  
redazione@loravesuviana.it

## Scarichi abusivi al Granatello, la Capitaneria apre un'indagine

**Portici** - A distanza di poco più di un mese dall'ufficializzazione della ritrovata balneabilità porticese, l'A.R.P.A.C. (Agenzia Nazionale per la Protezione Ambientale Campana) è chiamata nuovamente a verificare le acque del Granatello. A seguito, di diverse segnalazioni di cittadini porticresi, i consiglieri comunali dell'IDV, Francesco Portoghese, e Pasquale Sannino, si sono recati sul luogo e hanno accertato la presenza di due scarichi abusivi, nei dintorni dell'area denominata "le Mortelle": un tubo che, quando "c'è piena", continua a scaricare liquame a mare, l'altro che alterna lo scarico di acqua pulita, con quello di acqua contaminata. Il comandante della Capitaneria di Porto, Domenico Ferrara, accertata la presenza di questi due scarichi



Mella foto di Andrea Sarno, lo scarico al Granatello

abusivi, ha immediatamente sollecitato la GOR ad ultimare i lavori previsti per eliminare gli scarichi in questione: "In attesa dell'inizio dei lavori da parte della Gori fa sapere il comandante in un documento ufficiale inviato al Comune di Portici - quest'Autorità Marittima, ha richiesto, con ogni massima urgenza, l'intervento dell'Arpac, per il campionamento e le analisi delle acque, al fine di accertare la loro

natura attraverso una caratterizzazione chimico fisica e microbiologica". La richiesta di nuove analisi non comporta, però, la messa in discussione dell'intera balneabilità del litorale: le analisi dell'Arpac, infatti, saranno effettuate solo nella zona in cui sono stati rinvenuti gli scarichi abusivi. Il mare porticese continuerà, dunque, ad essere balneabile.

**Dario Striano**  
redazione@loravesuviana.it

## Perplessi Boccaruso e Oliviero sui debiti del Comune per il servizio N.u. A Massa di Somma, Leucopetra addio

**Massa di Somma.** Rivoluzione verde in città, con il passaggio di cantiere effettuato nelle scorse settimane, la società GPN sostituisce la partecipata Leucopetra per il servizio di igiene urbana a Massa di Somma. Saluta con favore la nuova gestione l'assessore all'Ecologia



Ciro Pasqua che oltre a segnalare una riduzione di costi per l'ente comunale ha tenuto anche a precisare le soluzioni progettuali e migliorative che fanno da corollario al cambio di società. "Per abbattere i

costi del servizio - ha infatti dichiarato Pasqua - la società GPN si impegna a provvedere allo spazzamento meccanico nelle giornate domenicali nelle strade principali del paese, inoltre almeno una volta l'anno la società procederà al diserbo chimico di muri e marciapiedi.

Sarà attivato - conclude Pasqua - anche un progetto per la raccolta degli oli esausti vegetali". Ha commentato il passaggio da Leucopetra a GPN anche il leader dei socia-

listi massesi Nello Oliviero: "Purtroppo questo nuovo contratto non avrà importante effetto riduttivo della Tarsu. Nota positiva è l'introduzione della pulizia delle caditoie, tuttavia attendiamo di capire come sarà ammortizzato il pesante debito con il precedente gestore". Dai banchi dell'opposizione è intervenuto invece il consigliere comunale **Ciro Boccaruso** che ha tenuto anche a smentire le voci e i rumors di possibili avviciniamenti alla maggioranza che sostiene il sindaco **Zeno**. "Sono da sempre alternativo all'amministrazione **Zeno** e non ho mai pensato di sostenere



L'assessore Pasqua, Nello Oliviero e Boccaruso

questa maggioranza. Sul cambio di società - ha aggiunto Boccaruso - vorremmo sapere come il comune intende saldare i canoni arretrati a Leucopetra permettendo di riflesso il rispetto degli impegni salariali assunti con il personale che ha

effettuato nei mesi scorsi il servizio, ed inoltre ci interessa sapere quando **Zeno** e la sua giunta deciderà di ridurre la Tarsu ai cittadini massesi già sfiancati da una grave crisi economica".

**Salvatore Esposito**  
redazione@loravesuviana.it



# Chemin de fer

music - game - cocktail



SNACK - COCKTAIL BAR

CAFFETTERIA

CIOCCOLATERIA

INCONTRI DI LAVORO

INTERNET POINT

NARGHILE

TUTTE LE PARTITE DEL NAPOLI

CAMPIONATO E COPPA UEFA

TUTTI I VENERDÌ SERATE A TEMA

*Se non è un gioco, che vita è?*

FESTECCIA IL TUO EVENTO PRENOTANDO IL PRIVÈ

Sala interna con 40 Slot  
Poker online

## Chemin de fer

Piazza Massimo Troisi - San Giorgio a Cremano (Na)

Info: 081 271245 - 338 7962102 - 333 6798581



x Facebook e msn  
chemindefer@hotmail.it

[www.cheminweb.net](http://www.cheminweb.net)

# Lisalfer

di Salvatore Lipardi

**Impresa Edile**

**Lavori in Ferro**

**Manutenzione e Riparazioni in genere**

**Progettazione e Realizzazione**

**Ristrutturazione e Allestimento negozi**

Sede: V.le degli Oleandri, 1 - Cercola (Na) Officina e deposito: Via A. De Curtis, 55 - Cercola (Na)  
Info: 335 6248145 - e-mail: salvatorelipardi@alice.it

# Viaggio nel degrado delle "palazzine" abbandonate

**Massa di Somma** - Hanno negli occhi la preoccupazione di un presente sempre più difficile e la consapevolezza che il futuro non promette nulla di buono. I morsi della crisi sono più acuti soprattutto nelle aree destinate all'edilizia popolare. Ai cittadini che abitano in case popolari - "le palazzine" per i napoletani - vivere il quotidiano diventa una frustrazione. Queste le prime impressioni se ci si trova a fare quattro passi e a

scambiare qualche parola con i cittadini dell'area ex 219 di Massa di Somma, "le palazzine" dei massesi. Spessa terra di nessuna in cui le istituzioni voltano spesso la faccia e non prestano attenzione. I problemi sono tanti e le soluzioni di buon senso tardano da sempre ad essere attuate: erbacce alte più di un metro che hanno letteralmente divorato i pochi spazi verdi, manutenzione delle abitazioni quasi assente; spazi

di aggregazione manco a parlarne. A problemi come questi appena citati si aggiunge per i massesi che vivono nelle palazzine anche l'assillo del problema della casa. L'amministrazione comunale da un lato che per fare cassa - giustamente - vorrebbe che chi vive in quelle abitazioni di edilizia popolare ne diventasse proprietario, dalla parte opposta gli inquilini che non hanno redditi adeguati da offrire a garanzia di mutui o prestiti per l'acquisto delle case in cui vivono da sempre. Gli sfoghi sono tanti ma di soluzioni non se ne vedono tante. La signora Maria racconta la sua drammatica condizione: "Ho a carico tre figli maschi adulti che non hanno un lavoro, nella casa in cui vivo quando piove quasi ci allagiamo e non sono nelle condizioni di poter far fronte all'acquisto della casa in cui vivo da più di venti anni". Il signor Anto-



Nelle foto di Antonio Stoccutto, il degrado delle "palazzine"

nio invece se la prende con le decisioni le dovrebbe prendere: "In campagna elettorale in molti fanno promesse: sistemere questo, faremo la manutenzione degli alloggi e via

con promesse di questo tipo. Dopo le elezioni come sempre nessuno si fa più vivo e tra molti c'è la sensazione di essere ingannati".  
**Salvatore Esposito**  
redazione@loravesuviana.it

**LAPILLO**  
IL PRIMO FUMETTO SOTTO IL VESUVIO

La famiglia Cioffi al completo, trascorre le vacanze in villeggiatura. Marta ha invitato anche le sue amiche, e ora dopo una giornata al mare, si organizzano per la sera...

Non lo so Lilly, a me non convince molto. Non sappiamo nemmeno chi è, e chi viene con lui...

...cioè ragazze fatemi capire... Voi conoscete un tizio qualunque su internet e subito accettate di uscirvi insieme dopo solo qualche chiacchiera?...

Maddai Marta, non te lo sposi mica! In estate non si cerca il "Principe Azzurro" ci si diverte!

Zia ha ragione. Non mi piace l'idea di conoscere gente su Facebook o altro. E' più bello quando c'è il contatto fisico, l'emozione del primo appuntamento... Altrimenti svanisce tutta la magia degli amori estivi!

Mmm... Vabbè ho capito! Digli che ci saremo.

Forse sto davvero esagerando... Magari non è così cattiva come idea...?

EVVAI! Sil Scrivi che ci vediamo alle 10... bla bla bla...

...Allora ragazze che ne dite? Quel ragazzo carino che ho conosciuto su Facebook, che è di queste parti, ci ha invitate stasera alla festa in spiaggia. Ci andiamo?

Siiii! Digli che ci stiamo! Vero, Marta?

Facciamo un ultimo bagno prima di andare!

...e ammesso e non concesso che non sia "pericoloso", non lasciate nemmeno che rimanga un po' sulle spine? Insomma, dov'è finita la seduzione? Dovete farli trepidare gli uomini. Così gli rendete le cose troppo facili!

Notte fonda... Ciao! Siete ancora svegli? Oh Marta, sei già qui! Credevo facessi più tardi.

Macchè ma! La festa non era male, era la compagnia che lasciava a desiderare. Sofia e Liliana però sono rimaste...

...Quei ragazzi non erano niente di che: uno di loro era addirittura minorenni, e un altro mi stava sempre attaccato addosso... erano anche troppo scemi per i miei gusti...

Wau, se lo dici tu erano scemi davvero! AHIO!

Marta tesoro, non ci pensare troppo. Le tue amiche hanno ragione: devi divertirti. Ma comunque non demordere! I ragazzi bravi e seri, son sempre stati pochi, ma ci sono. Tutto questo mi ricorda di quando io e tuo padre ci conoscemmo in vacanza. Sembravamo Danny e Cindy di GREASE! ihihih

Come no! Erano due pezzi di legno!

Già... è proprio così che vorrei che fosse... l'amore...

Molla! L'ultimo è mio!

Tra i due litiganti... uhuhuh

Ma che dici! Tu ne hai già mangiati due!

You're the one that I want... ooh ooh ooh, honey

Buona estate a tutti.

# GUSTA I SALDI\*

Tutti i giovedì e i venerdì dal 12 al 27 luglio  
NEL POMERIGGIO DEGUSTAZIONI GRATUITE

\*Saldi dal 7 luglio



## Costruzioni Edili Geometra Giovanni Bove

Costruzioni e Demolizioni

Lavori Edili

Lavori Stradali

Lavori Fognari

Vendita Materiale Edile



Via P. Togliatti, 12 - Pollena Trocchia (Na) Cell. 338 4098675

# Hanno avvistato Diabolik sotto il Vesuvio...

Hanno avvistato Diabolik a Portici. Quest'anno Napoli è stata nuovamente la capitale del fumetto ospitando negli spazi della Mostra D'Oltremare la quattordicesima edizione di Comicon. Tra gli ospiti l'americano David

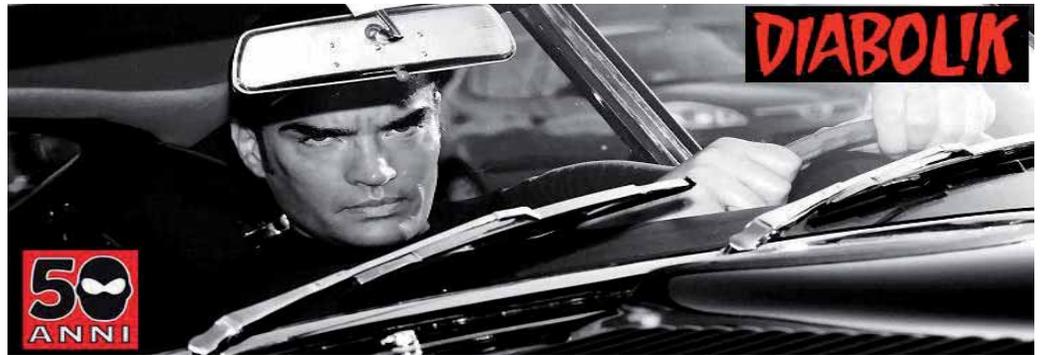
Fynch, uno dei più importanti disegnatori di Batman. In programma anche la mostra "Cinquant'anni vissuti diabolikamente" dedicata al 50° anniversario di Diabolik, noto personaggio dei fumetti ideato dalle sorelle Giussani nel 1962. A distanza di 50 anni dopo accurate selezioni è stato scelto come sosia ufficiale del personaggio Diabolik, l'attore e fotomodello Claudio Vitale Morales, protagonista di varie campagne pubblicitarie e di film splatter e d'azione girati nelle filippine. L'attore porticese



prima del Diabolik era già stato paragonato a Gregory Peck, Rodolfo Valentino, e Antonio Banderas anche se lui afferma di non aver mai preso sul serio questi accostamenti e di aver cercato di

farsi apprezzare sempre per le sue doti e le sue capacità. Come è stato contattato per concorrere e vincere l'icona del sosia di Diabolik? Più che sosia si sono stati considerati l'attore più somigliante

che potrebbe interpretare al meglio Diabolik questa somiglianza mi è stata fatta notare da tempo da amici, da fotografi e da registi, poi recentemente a Torino in occasione di un evento "Caccia alla Ladra" in cui selezionavano per un video le aspiranti Eva Kant, sono stato invitato dall'organizzatrice dell'evento Willy Ghia



per presenziare come Diabolik ed è stato un successo una decina di giorni fa sono stato, accompagnato dalla signora Willy e da Alex Imoda della Mycrom di Torino nella casa di Diabolik la casa editrice Astorina di Milano e l'editore sig. Mario Gomboli ha riconosciuto che posso essere considerato come l'attore più somigliante a Diabolik. Come sosia di Diabolik anche lei ha una vita così spericolata? No non ho una vita spericolata ho una vita di sicuro intensa anche se quando ho girato da protagonista dei film splatter nelle filippine: "Cannibal world" e "Land of Death" ho girato scene potenzialmente pericolose, mi sono gettato in fiumi, laghi, abbiamo girato scene in una vera foresta dove c'era il rischio di trovare serpenti o insetti velenosi in una scena ho dovuto tenere a distanza ravvicinata un ragno velenoso insomma c'era già

in quei film un Diabolik che covava in me. E ride. Cosa invidia a Diabolik fumetto e soprattutto cosa critica a questo personaggio? Diabolik può essere criticato perché è un ladro o un assassino ma agisce sempre con un senso di giustizia fa del male solo a chi lo merita realmente non posso criticare un personaggio così trasversale che piace a tutti uomini, donne e bambini quello che invidia a Diabolik è la sua donna Eva Kant (ride ancora) e poi da attore invidio la sua capacità di trasformarsi e soprattutto la sua freddezza nel compiere azioni, in questo non ci somigliamo per niente io sono una persona passionale e non riesco ad essere freddo soprattutto

se sono coinvolto da una persona o da una situazione. Clerville è la capitale dell'omonimo Stato fittizio in cui Diabolik compie le sue attività criminali, se Diabolik fosse vissuto nel "Vesuviano" cosa avrebbe fatto? Se Diabolik fosse vissuto nel vesuviano sarebbe caduto in miseria perché qui non



girano molti soldi avrebbe apprezzato comunque le bellezze naturali che il nostro territorio offre penso che avrebbe abbandonato presto la zona vesuviana, per il suo senso di giustizia non sarebbe mai venuto a patti con la criminalità locale.

Margherita Manno  
redazione@loravesuviana.it

# PATRONATO LABOR

CAF - ASSISTENZA LEGALE - SERVIZI GRATUITI

## SERVIZI PATRONATO

- Pensioni di anzianità, vecchiaia inabilità, invalidità
- Assegno sociale
- Ricostituzione della pensione
- Supplementi di pensione
- Domanda di disoccupazione ordinaria e dei requisiti ridotti
- Invalidità civili sordomuti e ciechi assoluti
- Domanda di accompagnamento
- Trattamento di famiglia

Responsabile  
PAOLA AITA

## SERVIZI CAF

- 730
- ISE/ISEE
- ISEU Università
- Bonus energia gas
- ICI
- UNICO
- RED
- Bonus famiglia
- MODELLO EAS
- Social card
- F24

Responsabile  
GAETANO ARPAIA



- Piazza Vittorio Emanuele, 27 - San Giorgio a Cremano - tel. 081 274617/ fax 081 6070056
- Via Marconi, 41 - Torre del Greco - tel. 081 8496991 - e-mail:laborsangiorgio@alice.it

luglio/agosto 2012

## Solo ballo, senza sballo e in sala anche canti e preghiere *Rave for Christ: il party per i giovani cristiani*

Portici - Don Michele ha annunciato messaggi di fede e speranza ai giovani. Questa volta, però, non in una chiesa e nemmeno nel cortile di un oratorio, ma in una discoteca all'aperto. Tra gli eventi che hanno accolto l'arrivo dell'estate 2012 nella movida porticese, anche il "Rave for Christ": il rave party "formato giovani cattolici" con musica ad alto volume e settecento ragazzi in pista fino a notte inoltrata con braccialetti fluorescenti ai polsi. Location dell'evento il Lido Arturo, messo a disposizione per una insolita serata organizzata dai volontari della comunità Parrocchiale della Salute di Portici. Una festa in piena regola dove erano però of limit le bevande alcoliche. Introno all'una di notte, poi, si è vissuto un momento particolare. La musica si è fermata e tra i giovani è comparso l'ostensorio con all'interno l'eucarestia. Su invito di don Michele Madonna, sacerdote con un passato da dj, i giovani si sono raccolti improvvisamente in preghiera. "In quel momento ho visto tanti ragazzi avere reazioni diverse - racconta Paola Riccardi, 23 anni, tra i partecipanti al rave - molti, s'inginocchiavano e si facevano il segno della croce, altri invece sembravano come infastiditi dalla presenza di simboli religiosi e sentivano la necessità di sussurrare ai loro amici che non erano credenti. Alla fine però nessuno è andato via dal locale". "E' stato un bellissimo



Scene di "sana" festa al Lido Arturo per il party organizzato da Padre Michele

momento - ha sottolineato don Michele - Dio non abbandona i giovani, non li lascia mai soli, e vuole che facciano della loro vita un capolavoro. Col Ra-

ve for Christ tanti ragazzi e ragazze, sia che si dicono vicini, sia che si dicono lontani dalla Chiesa, hanno avuto l'opportunità di cogliere un messaggio importan-



te per la loro vita". Un'esposizione sacra di pochi minuti, il tempo di una preghiera, poi la musica è ripresa.

Valerio Di Salle  
redazione@loravesuviana.it

## *Massa di Somma, a teatro per beneficenza*

Massa di Somma - Una serata di beneficenza per aiutare un piccolo massese in difficoltà. Questo lo scopo della serata organizzata dalla compagnia Teatrale Le Meteore di Massa di Somma che Domenica 28 Luglio nel Teatro Comunale Carmela Maddaloni porteranno in scena la commedia Ce Penza Mamma' scritta a due mani da Gaetano e Olimpia Di Maio. Lo svolgimento della trama ha da sempre calamitato l'attenzione del pubblico che più volte ha tributato scroscianti applausi agli interpreti a sottolineare battute e situazioni spesso comiche, talora grottesche, a volte paradossali e finanche toccanti. "Quest'anno la nostra associazione - ha dichiarato dice il Presidente della compagnia teatrale Giacomo Sannino - compie 10 anni colgo dunque l'occasione per ringraziare tutte le persone che in questi anni hanno assistito alle nostre rappresentazione è grazie al loro contributo e al nostro impegno abbiamo raccolto fondi devoluti all'AIRC (Associazione italiana ricerca sul cancro) e ad altri enti benefici nonché a famiglie me abbienti del nostro territorio".

Salvatore Esposito  
redazione@loravesuviana.it

## *Manila, Ester e Lucia: un successo in libreria da comprare per l'estate*



**Pollena Trocchia** - E' stato un grande successo la presentazione del libro di Lucia Cirillo, che ha scritto e presentato alla Feltrinelli Point di Pomigliano e al comune di Pollena, il suo primo libro intitolato: "I segreti di Manila". Un anti-Mellissa P, che parla delle brave ragazze, che l'adolescenza rosea esi-

ste ancora e che non è finita l'era delle brave ragazze, attraverso il viaggio di Ester, la ventitreenne protagonista del libro. Un pubblico attento e numeroso ha partecipato alla presentazione moderata dal presidente dell'associazione Agapè, Pietro Carotenuto, in 150 erano presenti ad ascoltare Lu-



cia, entusiasta dello stupore che ha suscitato il suo primo capolavoro, che lo stesso giorno della presentazione è andato a ruba, fino a far sì che terminassero tutte le copie presenti alla Feltrinelli. Insomma, congratulazioni vivissime a Lucia Cirillo.

Luana Paparo  
redazione@loravesuviana.it

# Fisiotraining-Therapy

di Aurelio Borrelli & Figli



- Tecarterapia
- Laserterapia
- Elettroterapia
- Magnetoterapia
- Ultrasuonoterapia
- Interixterapia
- Regenoterapia
- Fisioterapia a domicilio
- Massoterapia
- Massaggio estetico terapeutico
- Massaggio tecarterapico
- Riflessologia plantare
- Personal training
- Posturologia
- Terapia del dolore
- Riabilitazione sportiva
- Riabilitazione tecarterapica
- Riabilitazione post traumatica
- Riabilitazione pre e post chirurgia
- Riabilitazione estetica

consulente ortopedico  
dott. GIACOMO NEGRI



**SIAMO VICINI AL TUO BENESSERE ANCHE D'ESTATE, APERTI TUTTO IL MESE DI AGOSTO**

Via Matteotti, 61 - San Sebastiano al Vesuvio (Napoli)

Tel./fax. 081 19363774 – cell. 338 72 78291 e-mail: aurelio.borrelli@fastwebnet.it



## MOTOPROJECT.IT

**Ricambi auto e moto, nuovi e usati garantiti  
di tutte le marche e modelli**

**Valutiamo ed acquistiamo auto e moto  
sinistrate, radiate e da demolire**



Ricambi Auto: 081 0206599 - 329 3647587  
Ricambi Moto: 081 5227522 - 320 6348518

Ulteriore  
Sconto del 10%  
per i lettori  
de l'Ora  
Vesuviana



Consegna a domicilio **GRATIS**

**VII Traversa Chiavettieri, 3 - Pomigliano D'arco (Na)  
www.motoproject.it - email: info@motoproject.it**

# Parla Francesco: "Ero contro questa storia, ma mia sorella lo ama" Raffaella Fico è incinta, in arrivo Balottelli jr

Una storia ricca di colpi di scena e destinata a non trovare soluzione almeno a breve termine. E' la storia della gravidanza della show girl partenopea Raffaella Fico, diventata famosa per aver partecipato al reality Grande Fratello; e la richiesta del Dna del presunto padre del bambino, Mario Balotelli, attaccante del Manchester City. "Ho chiamato Mario mentre era in ritiro con la Nazionale, il giorno prima della partita contro la Germania - racconta Raffaella Fico al settimanale Chi - Gli ho detto: 'Ti ricordi il nostro sogno di diventare genitori? Ecco, quel sogno è diventato realtà. Aspetto un bambino. Il tuo bambino. Lui, dapprima è rimasto in silenzio. Poi si è lasciato andare - ha continuato Raffaella - Mi hai dato la notizia più bella del mondo, mi ha detto. E il giorno dopo, in campo, ha segnato due goal". La showgirl napoletana e il calciatore avevano rotto il loro legame a fine aprile: "Ma ho scoperto di essere incinta a metà maggio - racconta Raffaella Fico - Avevo un lungo ritardo, ma non pensavo a una gravidanza. Sono andata in una farmacia fuori Milano a comprare un test di gravidanza. E ho scoperto di essere in dolce attesa. Ma l'ho detto solo a mia madre e a mio fratello. In quel periodo Mario aveva deciso di tenermi lontano, una scelta che, secondo me, era dettata da motivi che non c'entrano nulla con l'amore- continua - Io forse non piaccio a Mino Raiola, il suo procuratore - spiega Raffaella - Ma io so quanto Mario sia innamorato di me e io di lui. Ho voluto aspettare il momento giusto per dargli la notizia e non me ne sono pentita. Mario e io ora stiamo ricostruendo il nostro rapporto. Lui non ha



mai smesso di amarmi. Sarà un padre giocherellone e un compagno di vita dolce, affettuoso e buono - prosegue Raffaella Fico respingendo poi le malignità - Chi pensa che io



FRANCESCO FICO  
Fratello di Raffaella

abbia voluto 'incastrare' il calciatore ricco e famoso dovrà ricredersi", afferma la showgirl vesuviana. "Non ho bisogno di soldi. E poi non riuscirei a guardare in faccia il bambino quando sarà cresciuto. La verità è che questo figlio lo desideravamo entrambi. Lo scorso Natale lui mi aveva detto: 'Sposiamoci e facciamo un figlio'. E io ave-

vo accettato. Poi è successo quello che è successo. Ora aspetto Mario per scoprire il sesso del bambino, anche se lui preferirebbe un maschietto, e per scegliere il nome", racconta ancora.

"Di sicuro so soltanto che porterà con orgoglio il cognome Balotelli", conclude. La magia è però presto finita, Balotelli ha chiesto alla presunta madre di suo figlio di fare il test del Dna al suo bambino per avere la sicurezza di essere proprio lui il padre. A difendere l'amata sorella è Francesco Fico, fratello della showgirl. "Trovo vergognosa la richiesta dell'esame del

Dna da parte di Balotelli. Hanno provato anche a farci cambiare idea sulla nascita del bimbo ma il nascituro verra' alla luce- continua Francesco- Mario sa bene che il figlio e'

suo. Abbiamo ricevuto telefonate da parte di persone vicine a Balotelli per convincere Raffaella a non portare avanti la gravidanza. Richieste rispettate al mittente- dice Francesco - Sapere dai media che Mario ha chiesto il test del dna e' un'offesa e una mancanza di rispetto nei confronti di mia sorella. Raffaella in questo momento sta male ed e' molto stressata. E' stata offesa

come donna e come mamma. Ha bisogno di tranquillità - conclude Francesco - Non ho mai visto di buon occhio il fidanzamento tra Raffaella e Mario. Mia madre e io

non siamo mai stati favorevoli a questa storia. L'ho accettata per amore di mia sorella. Ora basta. Chiedo il rispetto e il silenzio per una giovane



ragazza che si appresta ad affrontare una gravidanza. Anche al signor Mino Raiola, procuratore di Mario, vorrei ricordare di rispettare Raffaella"

Luana Paparo  
redazione@loravesuviana.it

## Auguri di cuore Pasquale



**Pollena Trocchia** - Ha voluto festeggiare il suo compleanno in quella che ritiene essere a tutti gli effetti la sua famiglia: la comunità della parrocchia di San Giacomo Apostolo. Pasquale Carotenuto, ha compito i suoi cinquanta anni durante la Preghiera e la Messa Carismatica che si celebra a Pollena Trocchia. "Ringrazio prima di tutti il Signo-

re che mi da la forza e la fede. Poi ringrazio Anna Leonetti, una donna stupenda attraverso la quale Gesù mi irradia il cuore e padre Giuseppe Cozzolino, un sacerdote eccezionale che mi ha dato attraverso le sue parole di conforto la voglia di continuare, nonostante tutto. E' stato uno dei più bei compleanni della mia vita". Auguri Pasquale.



## Parte il Cinema all'aperto e a Somma c'è il Terra Murata Festival

# Da Portici a San Sebastiano, passando per Somma Vesuviana Cinema e musica sotto le stelle del Vesuvio

Come rendere le sere d'estate in città più piacevoli e rilassanti? Bastano tre semplici ingredienti: una bibita fresca da sorseggiare, cielo stellato come cornice e uno di quei tanti film che lo scorso inverno avreste visto volentieri, ma di cui purtroppo - per un motivo o per un altro - avete dovuto fare a meno. Ritorna, infatti, il consueto appuntamento con il cinema all'aperto nei paesi alle pendici del Vesuvio. Come avviene da un po' di anni ormai, sarà il II circolo didattico di Portici (viale Leonardo da Vinci) ad ospitare la rassegna dal titolo "Fresko film" che, inaugurata il 30 giugno con la proiezione di "Com'è bello far l'amore" di Fausto Brizzi, chiuderà in bellezza il 2 settembre con il pluripremiato agli Oscar, "The Artist". Anche il comune di San Sebastiano, grazie al contributo di "ArciMovie", non ha perso occasione per organizzare una manifestazione simile, soprannominata "Cinema intorno al Vesuvio", che avrà luogo nel Parco Urbano di via Panoramica fino al prossimo 3 settembre. In entrambi i casi, la programmazione è stata concepita per soddisfare ogni tipo di pubblico: si passa da commedie più commerciali come "Benvenuti al Nord" a film d'animazione per bambini come "Lorax, il guardiano della foresta", e da opere di un certo spessore come

"Quasi amici" a film d'azione all'americana come "The Avengers"; mentre, esclusivamente a San Sebastiano, il lunedì è riservato agli appassionati del cinema d'autore. Il tutto è reso ancora più allettante dal prezzo irrisorio del biglietto d'ingresso, pari a 3.50 € a persona. Non poteva mancare all'appello neppure il comune di Somma

Vesuviana: il giovedì sera, appuntamento fisso - ad ingresso libero - presso il Giardino Arci del Borgo Casamale per la proiezione di pellicole più o meno recenti. Si tratta di un cineforum organizzato nell'ambito del "Terra Murata Festival", che quest'anno è alla sua prima edizione. Patrocinato dal comune sommesese, in collabora-

zione con associazioni che da tempo operano sul territorio, la neorassegna si svolgerà fino al 29 luglio e cercherà di coniugare cinema, musica, teatro, tipicità e tradizioni, con l'obiettivo di sensibilizzare i cittadini al recupero e alla tutela del proprio patrimonio culturale e paesaggistico. In particolare, per il 14 e il 15 luglio è previsto un fe-

stival delle tradizioni, "Le Voci del Borgo", che vedrà la partecipazione delle paranze sommesesi e di gruppi folkloristici campani; per il giorno di chiusura, invece, sarà organizzato un concerto di solidarietà, per le persone recentemente colpite dal sisma in Emilia Romagna.

Chiara Ricci  
redazione@loravesuviana.it

## Alla Distilleria, aspettando Inge

**Pomigliano d'Arco** - Laboratorio culturale di idee per la città, "contenitore" per eventi musicali, presentazione di libri e attività culturali e anche ristorante e bar. Il tutto al centro di Pomigliano d'Arco, all'interno della storica "fabbrica dello spirito" di via Roma. Si tratta del centro culturale "La Distilleria" da subito crocevia di tante attività, oltre che un punto di ritrovo fisso per pomiglianesi e non. L'idea è quella di affiancare nella stessa struttura una libreria Feltrinelli, un bar e un ristorante, recuperando una struttura storica che era stata restaurata di recente, ma non aveva trovato ancora un utilizzo. La Distilleria oggi è tutto questo, con all'interno anche un'aula conferenze e una attrezzata

scuola di cucina. E potrebbe crescere ancora, visti i due piani ancora sfitti. Un modello di "caffè letterario" che mette insieme antico e moderno, cultura e business, che, a detta del sindaco di Pomigliano Lello Russo, si appresta a diventare un modello che si estenderà in tutta Italia. "Inizialmente Carlo Feltrinelli, l'attuale amministratore delegato del gruppo, - racconta Russo - ci disse che non era interessato al progetto. L'abbiamo convinto a venire a vedere di cosa parlavamo e se n'è innamorato. Tant'è che presto verrà a visitare la Distilleria anche la madre di Carlo, Inge Schoenthal Feltrinelli, perché il figlio vuole convincerla a trasformare tutte le librerie seguendo questo model-



Interno del palazzo: Distilleria + Feltrinelli point

lo". Un successo che porta la firma di due gemelle: Piera e Giorgia Scuotto, rispettivamente la direttrice della libreria e del ristorante. "Abbiamo lavorato tanto per convincere Feltrinelli ad appoggiarci in questo franchising - racconta Piera Scuotto, giovane imprenditrice con un passato in Rizzoli - Inizialmente pensavamo ad un megastore, ma, secondo i loro standard, Pomigliano è troppo piccola. Quindi ci siamo inventati questa nuova idea e stiamo avendo un

grande successo. Oggi abbiamo fatturati ben più alti delle più rosee aspettative". Resta l'interrogativo dell'impiego dei due piani ancora vuoti. Le idee sono tante, ma manca ancora un progetto condiviso. Il Pd pomiglianese ha proposto di dare una parte dei locali al Liceo Imbriani, che ha ormai da un decennio, carenza di aule, ma dall'amministrazione non sono arrivate ancora risposte.

Daniele De Somma  
redazione@loravesuviana.it

*The Gulliver's Inn*  
Show and Beer

**VENERDÌ**  
CARAIBICO

**SABATO**  
LIVE MUSIC  
& DISCO

*love:live  
music*

**DOMENICA**  
FASI FINALI  
FREE MUSIC 2012

*Love Live Music...*

**TUTTI  
I VENERDÌ  
SERATA  
CARAIBICA**

LOCALE DISPONIBILE PER FESTE PRIVATE

Via Collodi, 5 - Cercola (Na) - Tel. 081 5550909  
ampio parcheggio privato - chiuso il martedì  
[www.gulliverbeer.com](http://www.gulliverbeer.com)




## Cetara coast to coast, coi fantasmi



Cena per quattro. Con gli invitati assenti, perchè purtroppo non ci sono più. E sarebbe una gran bella tavola, di sicuro simpaticissima. Inviterei la mia super nonna Anna (battuta sempre pronta, occhi svelti e cuore grande), il prof. Roberto Gentile (un pezzo importante della Psicologia Sociale in Italia e anche all'estero), Mariano Farina (mio collega quando studiavamo all'università che ho coinvolto in troppi casini) e per finire, non per ultimo (tanto, alla fine purtroppo non verrà nessuno) Vincenzo Falanga, il piattaro (un pazzo scatenato dal cuore grande, troppo per reggere)

Paolo Perrotta

## Colatura di alici tra i ricordi

Questa è una ricetta semplice semplice. Merita cura però. E soprattutto: qualità. Pasta di ottima qualità, olio di quelli buoni e soprattutto un bel barattolino di colata di alici di Cetara di quelli doc. Passiamo alla preparazione, ripeto, molto easy: fate bollire l'acqua per cuocere gli spaghetti, senza aggiun-

gere sale perché la colatura è molto salata. In una insalatiera mettete a crudo l'olio, la colatura di alici, il peperoncino, l'aglio e il prezzemolo tritati e lasciate insaporire. Cuocete gli spaghetti al dente, uniteli al condimento e amalgamate il tutto. servite calzi con un'altra spruzatina di prezzemolo.

### GLI INGREDIENTI

400 Grammi spaghetti, 4 Cucchiari colatura di alici, 1 spicchi aglio, 1 peperoncino piccante, prezzemolo e olio extravergine d'oliva. Gli invitati non verranno, gli ingredienti son per quattro. Mi sa che ridurrò in corso d'opera le porzioni

### IL VINO

I Campani son buoni, per carità, ed è anche giusto berne per "campanilismo", ma il vermentino di Gallura, se ghiacciato è eccezionale.

### IL DRINK

Un assonanza, inusuale ma buona. Sfilabile: Prosecco + succo di kiwi (rigorosamente fatto in casa, emulsionando il kiwi appunto)

### IL DISCO

Il Comico, sai che risate?!... Cesare Cremonini. decisamente migliorato da quando andava solo in Vespa. Giuro non ci conosciamo affatto, ma l'ultimo singolo di punta dell'album "Il Comico" appunto, un mo' mi si addice....ma a Napoli è 'o pagliaccio.

### IL DVD

Così parlò Bellavista: il primo film del maestro Luciano De Crescenzo. Solo il cast (Isa Danieli, Nunzio Gallo, Riccardo Pazzaglia, Nuccia Fumo) vale la pena. La trama pure. E poi non è in ascensore che si fanno gli incontri più strani?

**GAS  
AUTO**

**GPL, amico dell'ambiente**

**nuova  
supergas  
SUM**

**VIA ROMANI, 120 - SANT'ANASTASIA  
TEL. 081.5308273**

# Mister Antonio Di Sapia e il sogno della "scherma per tutti" Un pezzo di Vesuvio alle Olimpiadi di Londra

Dalla tendostruttura di Cercola all'Excel Exhibition Centre. Londra è ormai vicina. Tra meno di due settimane prenderanno inizio le Olimpiadi estive 2012. Ci sarà un bel pezzo di Vesuvio a rappresentare i colori azzurri. Saranno, infatti, ben tre gli schermidori vesuviani a far parte della "spedizione olimpionica": sono Luigi Tarantino, quarantenne di Ottaviano, pluricampione mondiale, europeo ed italiano di sciabola; Diego Occhiuzzi, trentunenne di Napoli, attuale campione Italiano di sciabola, e Gioia Marzocca, trentatreenne di Napoli, attuale campionessa italiana di sciabola. Abbiamo intervistato Antonio Di Sapia, insegnante della Scuola di scherma Champ di Cercola; la stessa da cui provengono i tre atleti vesuviani: Quali sono le aspettative per quest'olimpiade? I nostri azzurri riusciranno ad andare a medaglia? Le aspettative sono tante. I nostri atleti si sono allenati bene in vista delle Olimpiadi. Attualmente sono a Formia per gli allenamenti prima della partenza. Non dirò tanto per scaramanzia. Ma abbiamo ottime probabilità per andare a medaglia. Anche se le Olimpiadi sono davvero difficili da vincere. Non c'è possibilità di sbagliare; o sei dentro o sei fuori... e questo lo sanno molto bene i nostri atleti. Confidiamo molto in Luigi Tarantino. E' un campione, e poi è alla sua ultima competizione. Dopo le Olimpiadi si ritirerà, per dedicarsi completamente ad insegnare a tirare di scherma ai nostri ragazzi. Quali sono gli avversari più temibili? Sicuramente Russia e Germania. I loro atleti hanno tutte le capacità per poter far bene: sono forti, giovani e veloci. Ma l'Olimpiade è una competizione difficile: raramente vince il più forte. L'esperienza conta molto. E noi d'esperienza ne abbiamo tanta. Cosa si può fare per avvicinare maggiormente la gente alla scherma? Essendo uno sport no profit è difficile farlo conoscere alla gente. Anche se in altre parti d'Italia qualcosa sta cambiando. Sono gli stessi genitori ad avviare i propri figli a que-



Antonio Di Sapia, Luigi Tarantino, Dino Meglio, Rosanna Pagano e i giovani campioni Fis

sto sport. Qui nel vesuviano non si fa nulla. Basti pensare che siamo costretti ad allenarci in una tendostruttura in subaffitto per 2 ore al giorno; quando un allenamento di scherma dovrebbe durare almeno 6-7 ore per gli schermidori professionisti, o almeno 3 ore per i principianti. Ho segnalato questa cosa al comune di Cercola, ma non ho mai avuto risposte. Attualmente,

alleniamo trenta ragazzi di età compresa, tra i 10 e 16 anni; e nonostante le varie difficoltà, quest'anno, siamo stati eletti terza società d'Italia. Non a caso i tre schermidori olimpici hanno scelto di allenarsi con noi, e non a caso, quest'anno abbiamo ottenuto tre terzi posti e un quinto posto ai campionati Italiani. E pensare che siamo una società nata da appena 3 anni. In cosa consiste

un allenamento di scherma? Quello della scherma è un allenamento particolare. E' un mix tra preparazione atletica e preparazione mentale. Questo perché la scherma è uno sport tecnico, strategico, ma anche fisico. Richiede coordinazione, velocità, freddezza, intelligenza e voglia di vincere. Il programma di preparazione atletica ha una base uguale per tutti, a cui vanno

aggiunte lezioni individuali di tecnica e tattica. Bisogna curare molto anche, e soprattutto, l'aspetto psicologico. Tant'è vero che l'anno prossimo affiancheremo ai ragazzi uno psicologo. Chi sarà il Luigi Tarantino del futuro? Abbiamo molti ragazzi davvero bravi. Rea Mattia, Carla Viale, Vittoria D'Antonio, Nadia Costa, Emilla Avallone, ci hanno dato, già, parecchie soddisfazioni. Un nostro allievo, Stefano Stigliani, è stato addirittura convocato per la nazionale under 16. Grazie al mio lavoro e a quello del mio staff, sono sicuro che anche i nostri ragazzi potranno diventare qualcuno nella scherma. Io, Diego Occhiuzzi, Gioia Marzocca, lo stesso Luigi Tarantino, Dino Meglio, Rosanna Pagano, e Taymi Chappe lavoriamo per questo. Se poi il Comune ci aiutasse in questo piccolo, ma grande progetto, tutto sarebbe più facile. In bocca a lupo e forza azzurri!

Dario Striano

redazione@loravesuviana.it

## I sogni di due fratelli diventano realtà: Anna nella serie C di Palla Volo e Luigi nel Calcio

Se l'avessero voluto fare a posta, i genitori forse non ci sarebbero riusciti. E invece sì: Anna e Luigi Terracciano sono due campioni dello sport. Anna voleva giocare a pallone come i maschi, ma dopo anni e anni di danza alla fine c'è riuscita a diventare una stella, non del calcio però ma della palla a volo. Inizia con la Flyer in prima divisione ma poi, causa un esperimento col Portici, resta lì perché sa farsi valere tanto da conquistare il titolo di migliore giocatrice giovane e quello di miglior schiacciatrice. E grazie ai mister Petrone e Vigorito e al Presidente Miranda, Anna entra nel mondo della palla a volo dalla porta principale: la serie C dopo esser passata per l'under 18 fino a ricoprire il ruolo di vice capitano. La sua piccola passione inizia a

crescere cancellando così il suo passato da ballerina e l'idea di diventare calciatrice. L'altro pezzo della famiglia è Luigi Terracciano, due anni più grande della sorella e già un vero e proprio campione. Classe 92 Luigi è un ragazzo semplice nato con la passione per il pallone, infatti inizia la sua carriera all'età di 7 anni con l'Europa Massese una squadra di categoria pulcini di Cercola. Il ragazzino che sapeva tirare a pallone, è cresciuto ed è uno dei migliori difensori sinistri sul mercato, tanto che quella passione oggi è il suo lavoro. Prima la gavetta per tutte le serie minori, poi a sedici anni la svolta. L'Hirpinia una squadra di Avellino dove Luigi si trasferisce in un convitto, vivendo lontano da casa. E intanto la passione cresce e pure la bravu-



Anna e Luigi Terracciano, tra sport e passione

ra. A 17 anni Luigi viene visto dalla Neapolis attualmente retrocessa in serie D. Lì anche da titolare nella Juniores segna i suoi "primi" gol più importanti, dopo pochi giorni inizia ad allenarsi e a giocare con la prima squadra vincendo così il suo primo campionato in Lega Pro. Viene ceduto in prestito all'Arzanese e incomincia così la sua

vera e propria carriera da professionista. L'Arzanese che lo ha apprezzato per la forte tecnica e personalità, definito un calciatore serio e di forte potenzialità. Titolare fisso sulla fascia sinistra. Così inizia la sua avventura in Lega Pro. Vincendo il campionato che li ha portati in serie C2.

L'Ora

redazione@loresuviana.it

**I sapori  
gragnanesi  
incontrano  
Napoli**



L'associazione E' BELL O' MAGNA' all'interno della rassegna itinerante Estate a Napoli ha organizzato all'interno del centro direzionale di napoli, Degustibus i sapori gragnanesi incontrano i palati napoletani. Si parte giovedì 26 luglio (start ore 18.00) con gli artisti di Un Posto al Sole che apriranno la degustazione ai menù dei maestri pastai, panettieri e pizzaioli di Gragnano, famosi in tutto il mondo e si finisce il 29 luglio con uno spettacolo di fuochi pirotecnici e l'estrazione della splendida crociera Msc messa in palio. Alla manifestazione (madrina la bellissima Barbara Di Palma) interverranno le autorità amministrative del Comune di Napoli, della Regione Campania, saranno coinvolti numerosi enti di solidarietà della Città e della Provincia di Napoli, oltre che personaggi dello sport, della cultura e dello spettacolo.

# I ♥ POLLENA TROCCHIA

"non serve avere le mani pulite  
se poi si tengono in tasca"

don Lorenzo Milani

oltre  
alla  
faccia  
mettici

il



**MARTEDÌ 24 LUGLIO 2012**  
alle ore 20,00 presso  
**L'ANTICA VILLA**  
Viale Regina Elena  
Pollena Trocchia (Na)

un gruppo di donne, di uomini, di anziani  
e di giovani, fuori dalle logiche  
dei partiti e degli interessi personali  
**si incontreranno per DISCUTERE ASSIEME  
DEL FUTURO DEL NOSTRO PAESE**

**VIENI ANCHE TU!**  
**VIVI DA PROTAGONISTA LA TUA CITTÀ!**



**I LOVE POLLENA TROCCHIA**

# IDN

ITALIA

GROUP

**INVESTIGAZIONI**



Numero Verde

**800.200.015**

[www.idninvestigazioni.it](http://www.idninvestigazioni.it)

## INVESTIGAZIONI PER PRIVATI

- Infedeltà coniugale
- Prove Foto/Video/Legali
- Controllo figli
- Incarichi di fiducia/sicurezza

## INVESTIGAZIONI PER AZIENDE

- Assenteismo dipendenti
- Infedeltà aziendale
- Indagini commerciali
- Bonifiche microspie

PREVENTIVI GRATUITI - PAGAMENTI AGEVOLATI

CONSULENZE ANCHE IN ZONA/DOMICILIO

Numero diretto consulenze Campania cell. 338 84 59 367